

# LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

10 CÉNTIMOS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA NOCHE

CONSAGRADO A LA DEFENSA DE LOS INTERESES ECONÓMICOS VALENCIANOS

10 CÉNTIMOS


Año LV -- Núm. 21.727

Director, CASTO LLOPIS  
Oficinas y talleres: CIRILO AMORÓS, 26

Miércoles 10 de febrero de 1932

Toda la correspondencia al Director  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Teléfonos: Urb. 10315.—Inter. 14759  
Apartado 147



LA SEÑORA

**Doña Francisca Gurtea Serrano**  
VIUDA DE JULIAN HERRERO

Ha fallecido hoy, a las dos de la tarde  
A LOS 62 AÑOS DE EDAD

R. I. P.

Sus desconsolados hijos Julián (ausente), Jenaro, Marina, Adela, Francisca, José y Elvira; madrastra (ausente); hijos políticos María Torronell, Joaquín Romero, Ramón y Amparo Mateu; hermanas (ausentes); hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver que se verificará mañana, a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Jesús, 50, hasta la plaza de San Agustín, donde se despedirá el duelo.

No se reparten esquelas

## HOMBRES E IDEAS

### COSTA

Sobre la tumba de Joaquín Costa acaban de caer unas flores de trapo. Nuestra exuberante rosaada no gusta de llevar sus esencias a la muerte.

El clavelón que se desborda sangrante en el turbulento pecho de la manolita o la rosa que recata su fragancia tras la suavidad virginal de la graciosa coquetería, prefieren parecer pisoteados en la brava lucha del oso o marchitos a los pies de una imagen.

A la muerte, llevamos la rigidez tensional del instinto; el arte matizado de chillones colores democráticos; el grito martineado y caído de la plebe.

Y no es que los féretros deban cubrirse de productos odoríferos. En un siglo en que la cremación extingue lo que en el esqueleto humano tiende a sobrevivir fosilizado, el color y los perfumes ninguna garfía simbolizan en las pompas fúnebres.

Mas faltándole al de Costa, el tributo de su verdadera obra, el incienso de las almas saturadas de su amor, el homenaje está por hacer. A un forjador de voluntades, al mejor arquitecto quizás que ha tenido el espíritu libre, no es lícito ofendrerle las páginas literarias que consagramos a los que praxieron en ruda pelea con el destino o los minutos de silencio que se guardan a los valientes anónimos de la guerra.

El gesto de los héroes, igual que el de los gladiadores, se parece a las llamadas que inundan de vivo resplandor las súplicas lejanas de esas ciudades dormidas, cuyo pasado glorioso lo envuelve el tibi misterio de la noche.

El del insigne polígrafo, constructor de puentes, lo ha encasillado el sol. Por ello la nación, que recuerda la inmortalidad de sus gestas sólo en el instante en que el tiempo señala la fecha de su muerte, o se ingratos o declara que nada tiene que aprender de aquéllas.

Fuera de España, el airón de los hombres guis no se desvanecen jamás. Millones de almas se desvanecen todos los días, recitando a Goethe. A Victor Hugo le ha leído el mundo entero, y D'Annunzio es la copia mañanera que canta triunfal en los labios del campesino romano la majestada latina del pueblo de la tierra que mejor oculta los achacos de la vejez.

Cuando murió Zorrilla se preguntaban las capacidades insulares de nuestra política si era posible cubrir sus despojos con un sudario oficial. No comprendían aquellos míñsculos gobernantes, que bajo un régimen de protocolo estricto y cerril pudiera el Estado dedicar exequias a un señor que no se disfrazó jamás para trabajar ni que tampoco cobró nóminas. Por algo Zorrilla, genio poético el de mayores alas del siglo XIX, se fué al sepulcro sin vivir un solo día en su patria. Su obra se marchitó en las Academias, y al pueblo llegó únicamente la pintura costumbrista del españolismo mayor del Tenorio.

Volvamos a Costa.  
Escribió para todos. Fué el mejor didáctico de su tiempo, y a su difusa persuasión añadió el ejemplo de su vida clara. Son sus escritos la mejor antología que enorgullecio a la inspiración sin rimar; el florilegio de la literatura social y jurídica española.

Tuvo sobre Galdós y Menéndez Pelayo, el nimbo apostólico. Fué apóstol al modo de los evangelistas. Es decir, afirmó su existir con la enseñanza de una muerte ejemplar.

El pulso de Costa trazó, como el de ningún clínico, la claridad del diagnóstico español. Político, convirtió la tribuna en cátedra. Habló del derecho como de algo sencillo y consustancial al hombre, y fueron los pobres del camino el destilador que purificó su ideario sublime.

Historiador, recogió de las instituciones jurídicas de la España visigótica la enseñanza que iniciara a sentir la historia del derecho con el orgullo de aquel racial hispanismo colonizador que preparó las audaces empresas de la civilización intercontinental.

Filósofo, odiaba la guerra. La necesidad de dar siete vueltas al candado del sepulcro del Cid, fué el más fiero apostrofe escuchado por un pueblo que, irredento, tremaba belicoso ante el penacho bicolor de la patriotería.

Fué un sembrador de ideas en tierra estéril.  
A los 21 años de su muerte, se le recuerda un poco. Necrologías, semblanzas, discursos, miserias, nada.

El fracaso de Costa fué rotundo. La España suya, la que él presintió en admirables bocetos, está por formar.  
El huracán de las pasiones que torpemente disimulamos, agitan los pechos, cual si viviéramos en plena Edad Media. Hemos biapqueado la fachada a unas cuantas ciudades, dotándolas de grupos escolares y de espejuelos turísticos.

No sabemos leer. No comemos bastante y sentimos horror a la divina aspeía del agua. Y en ese plan piazoso y gñridor, queremos una justicia limpia de espada y no la sucia del trabuco.  
Manda el Cid. La sangría africana del año 21, en vano pide un antiespasmódico. El recuerdo del héroe castellano nos persigue fascinador como el ojo agorero de un brujo.

Para hablar de Costa hay que ir antes a su tesoro testamentario el destino que él señaló.

Y luego, contritos, pedirle perdón de rodillas, por haber repudiado su herencia.

### F. SOTO BORDES

**El destructor "Sánchez Borcaiz-tegui" con rumbo a Cádiz**

A las doce y cuarto de hoy se hizo a la mar esta unidad de guerra que estaba surta en nuestro puerto, haciendo rumbo a Cádiz.  
Por las noticias que en el puerto hemos recogido y que no son oficiales, en el destructor a que habíamos hecho referencia, a las tres de la madrugada, fueron conducidos a bordo doce detenidos por los recientes sucesos desarrollados en Sagunto y Sollana, juntamente con otros que de Madrid habían venido.  
«Estos», con otros detenidos que de Málaga y Sevilla llegaron al puerto gaditano, se trasladarán al «Buenos Aires» para seguir el viaje a La Guinea.

## Política y politiquerías

### Baroja y los socialistas

Pío Baroja no transige con los socialistas. No habla ni una sola vez de política, que no mencione a los socialistas y no los ponga como hojas de perejil.  
Ahora ha vuelto a referirse a ellos con ocasión del discurso que acaba de pronunciar en Villena, en el cual dijo, entre otras cosas, éstas, a las que no les queremos añadir ni quitar nada:  
«Los socialistas españoles tienen las mismas habilidades que los viejos políticos; tan pronto aparecen conservadores y evolucionistas, como revolucionarios e intransigentes. Lo único que ha demostrado por ahora el socialista, es un afán immoderado de empleos, honores y preeminencias.»

«Sin el altavoz de la Prensa, el Parlamento tendría la misma resonancia que un Congreso de turistas, de veterinarios o de dentistas.»  
Y conste que lo entrecamillado—esto es, lo copiado—, no lo tomamos de un periódico de derechas, sino de un diario de izquierdas de esos que procuran quitar «dijeros» a cierta clase de manifestaciones.

### La política hidráulica

Podríamos titular a esta nota: «De Prieto a Matanzas» o «Una réplica en su punto».

Porque esto es a lo que nos vamos a referir, ya que nos parece afinada la contestación que dió el ministro de Obras públicas al artículo que apareció en la prensa, de don Mariano Matanzas, «en este caso solitaria voz discrepante», del informe que dió don Indalecio Prieto sobre la política hidráulica.

«Cuidado que salimos a estas horas con los tiquismiquis de si serán o no serán demasñados sacrificios los que se imponen a la nación para transformar en cultivo de regadío muchos secanos de España!»

Pero, ¿es que no tenemos ya bastantes ejemplos de lo que ha ocurrido con muchos pantanos, para necesitar de otros nuevos? Todos ellos devolvieron en seguida con creces lo que en ellos se gastó.

Además, es mucho amolar la de algunos señores. ¿No es conveniente la política hidráulica? Pues sí lo es, como lo es, dejemos al ministro que la impulse, ya que se ha encarinado con la idea de los riegos, que es bastante mejor que las otras ideas que circular por el magín de los ministros. Ejemplo: el asunto de los tributivos.

Hemos leído con verdadero plazer la nota del ministro de Obras públicas, porque revela que don Inda sabe lo que hace con la pluma y va bien orientado en cuanto a la economía española.

### Unamuno y Costa

Don Miguel de Unamuno habló de don Joaquín Costa en el Ateneo de Madrid, con ocasión del XXI aniversario de la muerte del polígrafo aragonés.

Y Unamuno dijo, como acostumbra, entre muchas cosas raras, unas cuantas verdades con relación al espíritu y el pensamiento de Costa, para engarzarlo con los tiempos que corremos.  
Entre otras cosas, recordó cómo fué llevado, ya grave, Costa, al Parlamento, para combatir la ley del terrorismo, «que era una cosa así como la ley de Defensa de la República...»

Dijo también que Costa, elegido diputado en unas Cortes, no fué a ellas «porque en ellas nada tenía que hacer», «ni hubiera ido a éstas probablemente».

Dijo que la monarquía española no fué centralizadora.  
Y dijo otras cosas que sólo don Miguel puede decir, por la autoridad que tiene, sin que algunos intransigentes alboroten el cotarro y hagan la acusación de «avermícolax».

## TRIBUNALES

### Relojes que andan

En la época de la vendimia varios obreros del campo que trabajaban en la partida de los Molinos, del término de Carlet, echaron de menos los relojes que habían dejado en el bolsillo de sus chalecos abandonados en la senda próxima al sitio donde vendimaban, y siguiendo unas huellas de pies que supusieron eran las del ratero, llegaron al punto donde trabajaba

## DEL MOMENTO

Que pase lo que pase, la diversión no falla: Hay galgos en Vallega y fútbol en Mestalla. Y todos se recrean cantando esta canción: ¡Que con el oritón, que con el oritón!

Es cierto que los precios se ponen imposibles, y que ya por las nubes se ven los comestibles. ¡Que con el oritón, que con el oritón, vale tres mil pesetas un kilo de jamón!

Como tiene seis chicos mi pobre amigo Pradas, les dá a comer a diario virutas estofadas. ¡Que con el oritón, que con el oritón, es plato en que se ofrece muy poca nutrición!

En cambio, por doquiera se ven miles de pillos que con oscuras mañas comen a dos carrillos. Y con el oritón, ni con el oritón, no les pregunta nadie por qué tienen pensión.

Así es como da gusto vivir placidamente, sin que haya quien se ocupe del vecino de enfrente. Que con el oritón, que con el oritón, no comiendo... ¡no hay modo de hacer la digestión!

Hay paz en todas partes. Hay muchas diversiones. Y si aumentan los robos, ¿cuándo no hubo ladrones? Mas con el oritón, y con el oritón, no estorbes al que roba que té dará un «capón».

En fin, no nos quejemos. Hay quien, con mucho ahorro, mete mano al bolsillo y encuentra... roto el forro. Que con el oritón, que con el oritón, ¡no hay quien tenga dos «gordas» en toda la nación!...

### ENE

Número de nuestro teléfono urbano  
**10.315**

Aurelio Cifres Aguado, al cual acusaron de la desconocida marcha de sus cronómetros.

El chistic negó, pero como los otros insistían, fué detenido y sumariado, defendiéndole hoy en el acto del juicio el abogado don José Feo García.

### Sala de lo civil

Don Antonio Gómez Robledo y don Jesús Mateu han debutado en un pleito sobre reclamación de 5.221 pesetas, y don Viriato Oliver en otro asunto sobre pago de cantidad, procedente del juzgado de Denia.

### Suspensión

En la Sala primera se ha suspendido hoy la vista de una causa sobre estafia, en la que actuaban el diputado a Cortes don Pedro Vargas, como defensor del acusado, y don José Feo García, como acusador privado.

### Por salvar a su borriquillo

Por la carretera de Bellreguard iba el 23 de diciembre de 1930 Francisco Borrás, conduciendo el carro de su propiedad, arrastrado por un borriquillo joven.

Con dirección a Valencia venía una camioneta cargada de naranjas, conducida por el chofer José María Ribot, y al aproximarse éste al carro, se espantó la caballería, cruzándosele en el camino al chofer, quien rápidamente desvió su coche, alejándose al carretero, que había acudido a salvar a su jugueto.

El pobre hombre falleció a consecuencia del atropello, y el juzgado encartó al chofer como responsable de un delito de homicidio por imprudencia.

En el auto del juicio celebrado hoy, el abogado don Pedro Miquel ha pronunciado un buen informe de defensa, pidiendo la absolución del procesado por entender que el hecho lo originó un caso fortuito, debido a la imprudencia del interfecto.

## Gobierno civil

Esta mañana han salido de Valencia once deportados

El gobernador civil don Luis Doporto nos ha manifestado hoy lo siguiente:

«Con motivo de la última huelga, y por delegación del ministro de la Gobernación, he impuesto penas de confinamiento indefinido a once individuos, sin perjuicio de que metrezcan otros la misma sanción.  
Dichos once individuos han sido trasladados desde la cárcel y embarcados en el destructor «Sánchez Barcaiztegui», el cual ya se ha hecho a la mar.  
Los sancionados han interpuso recurso de alzada contra esta resolución, recurso que hoy mismo tramito a la superioridad.  
Con este motivo ha habido en la cárcel un pequeño incidente, por protesta de los presos, que ha carecido de importancia.»

Las fundaciones de la disuelta Compañía de Jesús

En el Gobierno civil se nos ha entregado hoy la siguiente nota de la Junta Provincial de Beneficencia:

«Para dar cumplimiento a la orden circular del ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, y visto el real decreto de la presidencia del Consejo de ministros de 29 de junio de 1911, he acordado publicar la presente circular, a fin de que por todos los alcaldes de esta provincia, señores notarios y registradores de la Propiedad, como asimismo cualquiera autoridad o particular que tenga conocimiento de las fundaciones particulares benéfico-docentes, cuyos Patronatos ejerzan, formen parte de ellos o intervengan de alguna manera miembros de la disuelta Compañía de Jesús, lo pongan, inmediatamente, y antes del día 25 del actual, en mi conocimiento, previniendo que si transcurrido este plazo sin haber dado cuenta de ello las personas que están llamadas a hacerlo, se les exigirá las responsabilidades a que hubiere lugar.»

Valencia 10 de febrero de 1932.—El gobernador-presidente, Luis Doporto.»

**En la Casa de la Ciudad**  
PARIS-BARCELONA-VALENCIA

«Lemos que se ha publicado el Boletín Oficial Municipal con los resultados del censo de población de París en 1931. Con arreglo a estos datos, la población oficial de la capital de Francia es de 2.846.943 habitantes, con un aumento de 20.581 sobre el censo de 1926. De los veinte distritos de París, el más poblado es el diez y ocho, que tiene 301.286 habitantes.  
Lemos también que el alcalde de Barcelona ha manifestado que la población de hecho de Barcelona es actualmente de 1.565.000 habitantes, y que mañana facilitará una nota del censo dividido en distritos.»

Según otras noticias, la población de derecho de Barcelona es actualmente 958.723 habitantes.  
¿Y Valencia?  
¿Cuántos habitantes tiene la ciudad de Valencia?  
Hay que preocuparse de que los datos oficiales arrojen en adelante unas cifras más próximas que ahora a la realidad.

## EL PRESUPUESTO DE CULTURA

En la misma sesión a que nos referimos, pasó como un meteoro, con dirección a la comisión de que procedía, un dictamen relativo a la formación de un presupuesto de 15 millones destinados a atenciones culturales.

El dictamen llegó al salón de sesiones sin el debido ambiente, y no es de extrañar que tuviera la acogida—o la falta de acogida—que consiguió.  
La verdad es que repetidas veces se ha dado, en lo que se refiere a instrucción, la misma sensación de precipitación, de apresuramiento.

«Por qué? Entendemos que en estas cuestiones no basta con el entusiasmo, sino que se ha de preparar oportunamente el terreno, teniendo muy en cuenta la parte hacendística y las obligaciones del Estado, con objeto de que dictámenes tan importantes, desde todos los puntos de vista, tengan la acor»

## EL PROBLEMA CATALAN

### III Los evangelios catalanistas

No puede haber ningún regionalismo sano, ni respetable, que no empiece por reconocer la sustantividad orgánica de la nación española y los derechos individuales. Después, venga lo que se quiera, el culto de la villa natal.  
Por eso es hoy incomprensible en los pueblos cultos ese regionalismo aldeano de espíritu cabileño, de partidismo feroz, que hace aborrecer a un hombre, porque ha nacido a la orilla derecha de un río, en lugar de haber nacido a la orilla izquierda. Los que así piensan, semejan a los antiguos perros de Constantinopla, que defendían con encarnizamiento la entrada de su calle, no permitiendo por ella el paso de sus congéneres, o a los esquinajales, que mueren de nostalgia bajo el cielo más alegre del mundo, si no es el de su región.  
La exageración de estas doctrinas regionalistas, vienen de Barcelona. En los artículos de los periódicos, en los mítines y en los discursos parlamentarios, han estado desde hace más de sesenta años la mayoría de los políticos catalanes propagando, algunos por la federación, pero los más por el separatismo. Para éstos, para los nacionalistas, los creadores de las otras doctrinas, Almirall y Pi y Margall, son unos reaccionarios, unos centralistas, porque afirman la unidad nacional. Ellos quieren la separación absoluta de Cataluña, para luego confederarse con España, pactando como dos naciones independientes y distintas. El Estado Federal de Pi, supone un pueblo; la confederación de los nacionalistas supone una asociación de Estados, que no constituyen un pueblo único.

Niegan que tal sea su doctrina los catalanes, en cuanto el resto de los españoles, aféndonles tal pretensión; se aprestan a la defensa. Pero contra tal hipocresía, está la Historia, y están sus dos célebres libros, que son a las masas catalanistas algo similar a los Evangelios: «La Nacionalidad Catalana», del señor Prat de la Riba, y «Regionalismo y Federalismo», del señor Durán y Ventosa, con afirmaciones que hay que publicar, para que las conozcan los españoles.

En dichos libros se escribe: «No, nosotros no pedimos gobernarnos—como decís vosotros,—por que nos gobiernéis mal; aunque nos gobiernéis bien, preferimos gobernar-nos nosotros, y como se trata de un problema de derecho, tenemos derecho a eso, aunque nos gobernéis peor»; y agrega más adelante: «no es cuestión de buen gobierno, ni de administración; no es cuestión de progreso, ni de tradición. «es cuestión de patria». (Ob. cit. pág. 47).

¿Está esto claro? «Es decir—escriben a continuación—que somos catalanes y nada más que catalanes. «España no es nuestra patria. Cataluña es una nación distinta». (Ob. cit. pág. 62). Ahora bien: como programa mínimo, estaremos unidos con España, mediante una confederación, que no tendrá más lazo de acuerdo, que las tan conocidas bases de Manresa. Este es también el programa del bueno de Maciá y de su partido.  
En dichas bases, Cataluña solicita para ella todas las leyes y prerrogativas de soberanía que le convienen, dejando a España aquellas funciones que constituyen una carga (Ejército y Marina), y amparándose bajo la protección del resto de la Península, en unas aduanas comunes, que le permitan seguir explotando nuestro mercado, sin el cual la riqueza de sus principales industrias no hubiese existido nunca, ni podrían subsistir en lo sucesivo.

El papel de España con respecto a Cataluña, es doble: defenderla con nuestros barcos y nuestros soldados y enriquecerla al amparo de un Arancel que grava sobre todas las regiones, «principalmente sobre Valencia». ¿Puede darse mayor desearo en el pedir?

Mas no se hagan ilusiones los catalanes. Si España se viese, desgraciadamente, contrainclina a ceder ante tan locas pretensiones, la autonomía debería ser absoluta, llegando hasta la independencia. Que se llevasen junto con los derechos las cargas y que se gobernasen a su antojo, con entera libertad. Algo que una barrera fiscal nos emancipase al resto de los españoles de la obligación de seguir enriqueciendo y aguantando a los que tan triste y aborrecible encuentran la convivencia con España.

Afortunadamente, no es éste el sentir ni el pensar de toda Cataluña.

**LOS ACCIDENTES EN EL CAUCE DEL RIO**  
El concejal señor Vázquez se ha ocupado ya alguna vez de la cuestión de los accidentes provocados por la extracción de arenas en el cauce del río: cuestión que hemos traído repetidamente a estas columnas, por entender que merecía la atención de quienes están obligados a preocuparse especialmente de ella.  
En el período de ruegos y preguntas de la sesión municipal últimamente celebrada, el señor Vázquez volvió a ocuparse del asunto.  
El alcalde le contestó que ya tiene encomendado a los técnicos el estudio para regularizar la extracción de arenas y evitar que ocurran nuevas desgracias.

Lo celebramos, más que se ultime pronto lo necesario y no sucedan nuevos accidentes.

**MODIFICACIONES**  
El alcalde, que tenía últimamente su despacho en el salón grande, lo ha trasladado a lo que realmente se destinó desde un principio a despacho de la Alcaldía.  
El secretario ha pasado al salón rojo.  
La secretaria particular se halla instalada en el antedepacho que hay entre el despacho de la Alcaldía y el salón grande.  
Otra novedad, es la de que se ha colocado ya una cartelera para indicar las reuniones de comisión, sesiones del Ayuntamiento y de demás avisos, de una manera más decorosa que en el encierro que había (y que aún no ha sido retirado).

**MILITARES**  
Licenciados de Africa  
En la presente semana llegará a nuestro puerto el vapor «España 5», conduciendo licenciados de los cuerpos que guardan las zonas de Larache y Tetuán, los cuales, desembarcados, saldrán por las distintas líneas ferroviarias, con dirección a sus casas.



**CERVEZA DAMM**  
El buen bebedor no quiere otra



PASTILLAS PECTORALES Doc tor Greus - Calman y curan la tos Farmacia plaza Santa Catalina, 4

Asociación de la Prensa

EL BAILE DE NIÑOS EN EL TEATRO PRINCIPAL

También el baile de niños de ayer en nuestro teatro Principal resultó brillante. He aquí la relación de los niños y niñas concurrentes y sus disfraces:

NIÑAS

Aida Alcaraz, de maja; Pepita Carst Dorda, de republicana; Pepita Martí Orengo, de florista francesa; Amparín Martí Corral, de doncella; Vicentita Vázquez, de Maruxa; Rosita García, de apache; Carmen Juan Fornes, de Republicana; Rosita Capilla Escrig, de gitana; Consuelín Minarro Alonso, de florista; Emilia Banacoche Segarra, de marinero de «Las Leandras»; Gabriela Pérez Champín, de gitana; Manolita Seguí Rico, de reloj; Consuelín Raga Muñoz, de Doña Francisquita; Vicentita Giménez Ferrandis, de japonesa; Marujita Giménez Ferrandis, de irlandesa; Juanita Guillem García, de reloj de figura; Pepita Guillem García, de española republicana; Marujín Alfaró García, de muñeca pijama; María Carmen Badí Navarro, de payaso; Manolita Cantero López, de labradora; Amparín Cuello Martínez, de Madame Pompadour; Maruja Raffi García, de gitana; Amparín Herrero Pallardó, de gitana; Finita Herrero Pallardó, de Colombiana; María Llopis Asensi, de Pierrot.

Carmencita Bort Nieto, de labradora; Elvirín Prósper Arnau, de aldeana francesa; Marujín Wolf Sancho, de pastora de Bretaña; María de los Angeles Perelló Aragones, de Capercucita encarnada; María Amparo Enrique Serratos, de churra; Conchita Hernández Puerta, de Romeo; Carmencita Navarro Sanz, de sombrillitas; Pilarín Agrait Colomer, de labradora; Carmen Escuder Sanjuán, de holandesa; Enriqueta Escuder Sanjuán, de aldeana; Consuelo Escuder Sanjuán, de holandés.

Conchín Bondía, de albañil; Paquita de Castro Ascoz, de holandesa; Clotilde Pondia Mas, de sultana; Paquita Moliner Navarro, de labradora; Lolita Martínez Pavia, de cantadora andaluz; Moris Ruiz Reece, de doncella de «El Favorito de la Guardia»; Carmencita Gil Roig, de batutera; Maruja Sarneguet Rubio, de talaverana; Leonor González Chínesta, de dama antigua; Conchín Izquierdo Ferrandis, de odalisca; Marín García Platon, de Capercucita roja; Lolita Pla Francés, de mejicana; Maruja Tarancón Zaragoza, de apache.

Teresita Navarro Bosch, de aldeana; Adelita Ros Lluch, de Fado; Carola Alcover Montoro, de gitana bailadora; Rosita Monlleó Pons, de odalisca; Carmencita Puchades Seguí, de labrador; Vicentita Puchades, labradora «El Pueblo»; Amparín Puchades Seguí, de churrita; Asunción Ramírez Giménez, de manchega; Manolita Ribera Borrás, de maja sevillana; Manolita Manglano Borrás, de valenciana.

Marina Morata Campos, de aldeana holandesa; Amparín Catalá Pallás, aldeana; Milagrin Catalá Pallás, gitana de «La leyenda del beso»; Luisita Renovalet, de princesa guayabera; Paquita Griñena Cardete, de labradora; María Teresa Romaguera Belda, de labradora; Conchita Carpi Ibáñez, de botones al Servicio de la República; Adelita González Juste, de holandesa; Emilia Verdeguer Burés, de dama antigua con sombrilla; Amparín Rubio Rodríguez, de zingara; Anitín Borrás, de churra; María Luisa Rosich, de chulilla; Carmencín Benloch Navarro, de Pichi.

Josefina Hernández Ginesta, de señorita modernista; María Teresa Badenes Boluda, de muñeca de china.

CAFÉ SUBLIME vende SIXTO AYORA (Marzo registrada) SAN VICENTE 92 Teléfono 13784 - VALENCIA

Por don Manuel Casanova Llopis y doña Carmen Giner Esteve, y para su hijo don Luis, ha sido pedida a los señores de Galbis la mano de su hija Pilar. Cruzáronse los regalos de rigor.

Ateneo Valenciano XX.—Mañana jueves celebrará esta Sociedad un extraordinario baile de Carnaval con magníficas sorpresas y originales concursos.

Habiendo aceptado la invitación hecha por este Ateneo a los formidables bailarines y campeones de España «Los Ortiz», en honor de los señores socios y amistades harán una de sus famosas exhibiciones.

El baile anunciado para el próximo sábado está dedicado a los niños, con sorteo de juguetes entre los que asistan disfranzados. Quedan invitados a estos actos los señores socios y simpatizantes.

Prensa; Lolita Navarro Durán, de dama antigua; Remedín Navarro Durán, de gallega; Carmina Mas Navarro, de pijama; Vicentita Crespo Monfort, de noche en Venecia; Vicentita Gómez Villalero, de Pichi; Milagrito Molina Lalliga, de ama con coche y soldado; Amparo Serratos Ridaura, de labradora; Amparín Alpera Badía, de holandesa; Conchita Solsosa Peris, de Valenciana autónoma.

Consuelín Alborn Vivó, de época de Tosca; Marina Gil Benedito, de valenciana; Rosita Corvarena Ramírez, de rata Periquín; Carmina Martínez Vilaplana, de aragonesa; Consuelín Cebrían Cardona, de gitana puntillera; Isabelín Cebrían Cardona, de andaluz; Conchín Cebrían Cardona, de aragonesa; Carmencita Cebrían Cardona, de aragonesa; Carmencita Burriel Espinós, de pierrete.

Amparín Gómez Arcis, de fiel a la marina de «Las Leandras»; Emiliñ Cremades Gracia, de payasa del anterior; Consuelito Soler Catalá, de granerer; Paquita Miguel Carceller, de Pichi; Cecilia Latorre Eced, de gitana; Finita Iborra Baviera, de bailarina; Lolita Iborra Baviera, de estrella; Florín Ruiz Ballester, de Colombiana.

Amparín Aparici García, de dominó; Carmencín Pastor Celda, de republicana; Amparín Salanova Tatay, de Julieta; María Lolita Reyna García, de contrabandista francés; María Julia Martínez Lacabra, de pastoreta Marcela del Quijote; Consuelín Escamilla Pellicer, de viejecita; María del Carmen Villena Llopis, de maja; Fifi Fernández, de mujer fatal; Manolita Calvo Mateos, de Boy; Anita Boronat Gallén, de Pichi; Tonica Boronat Gallén, de dama antigua; María del Pilar Guillem Marco, de guerrero de la Edad Media.

Encarnación Dolz Martínez, de churra; Emilia Dolz Martínez, de capitán de barco; Encarnación López Salgado, de labradora; Virginia López Salgado, de institutriz con su coche; Trini Carbonell Marco, de labradora; Teresita Meneu Adelantado, de labradora; Carmencita Roda Artola, de valenciana; Isabelín González Salgado, de japonesa; Angelita Morales Perteigás, de gitana.

Isabelín Guillem Tena, de totero; Maruja Mora Soto, de dama antigua; Adela Mateu Candela, de gitana; Pepita Martínez, de bailarina tropical; Carmencita Sales Escuder, de portuguesa; María Angeles Escuder Navarro, de ama de leche; Pepita Garañena Cucarella, de Napoleón; Amparín Armengol Oliver, de vieja; Angelita Quesada, de labrador; Herminia Moreno Anaya, de gitana; Elvirín Cortés, de ama de leche; Elenita Sánchez, de checoslovaca; Teresín Aleixandre, de reloj despertador.

Amparín Chiner, de labradora; Amalia Orellana, de dama de tiempos románticos; Amparín Vela Aragón, de Pierrot; Amparín Ricart Sendra, de castellana medieval; Marujita Dolz Rubio, de Republicana; Gloria Chirivella Garrañana, de argentina; Raimunda Martínez, de charleston; Dorita Sabotri Climent, de gitana; Ema Cervera Andrés, de Pichi; Elvira Martínez Soriano, de churrita; Candidita Sánchez Calvet, de dama de Marte; Antoineta Sánchez Calvet, de bolsa de labores; Paquita Alborn Pérez, de Colombiana; María Cristina Aguado, de lámpara fantasma.

Amparín Aguado Aliñá, de madelón Republicana francesa; Teresita Moreno Rams, de dama antigua; María Josefa Pons Montañar, de dama del siglo XVIII; Amparín Cardona, de ama; Dorín Herrero Silvestre, de barquillero; María Amparo Gimeno Shaw, de batutera; María Josefa Garrigós Garrigós, de dama antigua; Clotilde Fornés Izquierdo, de Pichi; Marujín Roldán Sebastián, de veneciana; Paquita Roldán Sebastián, de veneciana.

Amparín Carrió Riera, de gitana; Finita Forcada Fajardo, de muñeca; Pilarín Ortín Ferrer, de valenciana; Nati Correcher Martínez, de valenciana; Carmencín Correcher Haba, de churra; Nuria Bert Hernández, dama de 1873; María Nieves Mauri Bonet, de época; Vicentita Sabater Fuster, de aldeana rusa; Conchitina León Bergón, de ama con su coche; Vicentita Miranda Bueno, de vendedora de nardos de «Las Leandras».

Isabelín Labio Sabater, de parisiense de 1804; Natalia Masía Badillo, de gitana; Dorita Arnau Ribau, de dama antigua; Amparito Lozano, de zingara; María Isabel de Alzaga Almenar, de gitana; Lolita Abad Rapallo, de apache; Teresita Luch Viana, de clavurina.

Consuelito Ortuño López, de danzarina árabe; Maruja Planchadell Pérez, de labradora; Lolita Simarro Ferrán, de gitana; Teresín Donato Ferrandis, de gitana; Carmen

MAS BARATO QUE NADIE

Frutas confitadas, a 4 ptas. kilo -- Repostería, a 5 ptas. kilo

LA VIENESA

Calle San Vicente, 16, y en los HORNOS y PASTELERIA de MANUEL HERRERO Calle Pi y Margall, 7

Doménech Nebot, de veneciana; Rosita Ruviera Ballester, de Las Horas; Teresín Santellu Orozco, de Perico de «La Dolores»; Amparín Ruiz Shover, de pierrot.

Mari Sol de La Viña, de aldeana rusa; María Antonia Tamarit Peiró, de maja española; Emita Tamarit Peiró, de gallega; Maruja Amor Arenes, de dama antigua; María Antonia Juan Nadal, de muñeca; Filomena Ribera Pérez, de Republica; Amparín Gómez Senent, de valenciana; Carmencita Adroguer Navarro, de ama de leche; Carmencita Oroz Marin, de valenciana; Marita Sorio Pérez, de churra; Nieves Sorio Pérez, de churra.

Ana María Pascual Pascual, de polluelo; Antoineta Roselló Planchadell, de dama antigua; Virginia Mingued Pérez, de nodriza alemana; Blanquita Pascual Chirivella, de dama antigua; Maruja Abarca Martínez, de florista; Carmencita Andrés García, de bola de polvos; Pepita Ferrera Blázquez, de muñeca fantasía; Trini Borull Jiménez, de gitana; Amparo Martínez Ballester, de gitana; Adelina Botey Loyoberri, de veneciana; Amparín March Ferrer, de valenciana; Pilar Zayas Benasayag, de valenciana republicana; Carmencita Casañ Soucase, de Colombiana; Pepita Grau García, de Doña Francisquita.

Ramoneita Sanz García, de chulo; María de los Desamparados Desfilis, de ama de leche; María Teresa Cortés de los Reyes, de muñeca fantasía; Ana María Marqués Sánchez, de Colombiana; Carmen Ariño Grau, de churrita; Lolín Albert Santos, de jokey; María Isabel Salvador Navarro, de clavurina; Adelita Raga Espuig, de dama de Venecia; Amparito Escriche Ases, de pijama de «Su noche de bodas»; Consuelito Ceperis, de Pichi; Pilarín Desfilis Garcerán, de cacahuero; Amparín Portolés Moliner, de Herald de la Republica.

Lolita Izquierdo Sorli, de valenciana; Angelita Izquierdo Sorli, de ama santanderina; María Isabel Vilanova Antón, de moza de pueblo; Paquita González Jordá, de Pichi; Conchita Montaner Nacher, de labradora; Amparín Tomás Tárrega, de astrónomo; Pepita Cortés Canet, de gitana; Dolores Porta Casanova, de labradora; Juanita Martínez Ortiz-Villajos, de muñeca de época; Bienvenida Martínez Ortiz-Villajos, de muñeca de época; Maruja Muñoz del Alisal, de Luis XV; Vicentita Sánchez Peris, de matrona republicana.

Pili Guallar Quilis, de andaluza; Conchita Rodrigo Tortosa, de bebé; Purita Mateu Albert, de bebé; Lolita Medrano, de Maruxa.

NIÑOS

Rafaelito Reig Juan, groom Club Galguero; Ramón Ramirez, de charleston; Juan Martínez Nicolás, de Pierrot; Antonio Capilla Escrich, de payaso; José Maymón Comas, de Pierrot; Enrique Capilla Escrich, de Pierrot; Pepito Martí Corral, de Pierrot; Joaquín Gómez, de gitana vendedora de parrillas; Luis Minarro Alonso, de Pierrot; Ricardito Iser Arce, de charro mejicano; Paquito Raffi García, de payaso; Miguel Guillem, de campeónato de resistencia; Guy Tournier, de Félix el Gato; Paquito Forés Cabrelles, de labrador; Salvadorín Beler Bañuis, de Maurice Chevallier; Luisito Orlandu y Soto, de coronel de la Guardia civil de media gala; Miguel Angel Yagüe Masa, de totero; Miguel Yagüe Guzmán, de botones; Antonio Villaverde Sanz, de clown; Pepito García García, de churrito; Julio Escuder, de Pierrot; Robertín Sarneguet, de Pierrot; Vicente Sapena Alavés, de doncella; Paquito Serrano, de capitán de Artillería; Pepito Ribera Borrás, de barquillero; Pepito Renovalet, de turco; Francisco Penollés Pallás, de corsario; Pepe Luis Borhorgues, muñeco holandés; Eduardito Badenes, de Arlequín; Arturo Giner García, de Pipo y Pipa; Antolin Laguarda Llavata, de holandés.

Antonio Molina, soldado regimiento Mallorca; Paquito Belda Planas, de fantasía Pierrot; Enriquet Torres Belda, de Pierrot; Edisson Valls Castro, capitán de los Tercios de Flandes; Paquito Mustieles, de gran turco; Albertito Ruiz Ballester, de Mefistofeles; Ramón Solar Roda, de rajá.

Angel Salvador, de totero antiguo; Pepito Cubells, de Arlequín; Augusto Rieta Vaquero, de Chispita; Enrique Izquierdo, de Pierrot; Antoineta León Meneu Ballester, de Arlequín fantasía; Manolito

Dols, de Colilla; Pepito Gálvez, de Pichi.

Vicentín Lacal, de Sol; Pepito Solves Vicent, de cacahuero; Vicente Sáez, de ama de leche; José María Bouit, de labrador torrentino; Francisco Jimeno, de escocés; Manolita Vilaplana, de macero del Ayuntamiento; José Alberto Carrion, de payaso; Pepito Crespo, de Pierrot; Bernabé José, de churrito; Juanito Mirándola, de Pichi; Paulino Masía Balillo, de gitano; Juanito Canizares Nieves, de Pierrot.

Enrique Espi, de Pierrot; Paquito Quiles Bécimira, jesuita a punto de marcha que ha perdido el tren; Ramón Aparisi, de profesor de «Las Leandras»; Luis Parici, de cacahuero; Ramoncito Peris Lozart, de Pichi; Vicentín Peris Lozart, de cocoso; Vicentín Rubira, de clown; Marianito García, de chispero; Ernesto García, de clown; Cardites Porta, de pasiego; Pepín Ortuño Piera, de clown.

Paquito Andrés, de «El signo del Zorro»; Ramoncito Mprant, de cow boy; Miguel Ferrera, de sultán; José Luis Barragán, de húsar; Tonín Sánchez Ariño, de batutero; Juanito Marques Sánchez, de Pierrot; Luisito Colom, de comodoro; Manolito Monleón, de capitán de Infantería; Paquito Ros Montañó, de futbolista; Paulino Dominguis Varela, de jokey; Paquito Muñoz, de Arlequín.

FALLO DEL JURADO

Mañana se reunirá el Jurado y seguidamente anunciaremos el fallo, nada fácil de dictar, teniendo en cuenta la cantidad y calidad de los disfraces presentados.

Se ruega a la persona que se haya encontrado un machete pequeño, extraviado durante los bailes de niños en el teatro Principal, del día 9, se sirvan entregarlo en la calle de la Correjería, 9, primero, y se le gratificará.

RELIGIOSAS

SANTOS PARA MANANA.— Nuestra Señora de Lourdes. Santos Lucio, Desiderio, Saturnino, Dativo, Félix, Ampelio, mártires; Calocero, Castrense, obispos; Severino, abad; Jonás, monje.

El oficio y la misa son de Nuestra Señora de Lourdes, con conmemoración y último Evangelio de la feria, rito doble mayor y color blanco.

Indulgencia plenaria de la Bula CUARENTA HORAS.— Continúan en Santa Cruz.

Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.— En San Martín, de cinco y media a ocho y media, por la Hospitalidad Valenciana.

ADORACION NOCTURNA.— Corresponde al turno del Espíritu Santo.

CORTE DE MARIA.— Nuestra Señora de las Virtudes, en San Esteban.

Cultos para mañana:

A Jesús Sacramentado: En los templos y horas de costumbre se celebrarán los cultos que semanalmente dedican los Jueves Eucarísticos a Jesús Sacramentado.

A la Virgen de Lourdes: Novenario.—Termina: En San Andrés, a las ocho y media, con misa de Comunión, oraciones de la novena que se rezan en la Santa Gruta y Gozos de la Peregrinación valenciana.

CARTELERA

PARA HOY

TEATRO RUZAF A las 10 noche: El timo del portugués y Las Leandras.

TEATRO ESLAVA A las 10 noche: Cuando los hijos de Eva no son los hijos de Adán.

ALKAZAR A las 10 nit: Volar, sense voler.

LIRICO Sesiones de cine, a las 5:45 tarde y 10 noche.

OLYMPIA Sesiones de cine, a las 5:30 tarde y 10:15 noche.

GRAN TEATRO Sesiones de cine, a las 4:45 tarde y 9:30 noche.

COLISEUM Sesiones de cine, a las 4:30 tarde y 9:15 noche.

CAPITOL Sesiones de cine, a las 4 tarde y 10 noche.

VALLEJO

MAÑANA JUEVES A LAS TRES DE LA TARDE

CARRERAS DE GALGOS

Preferencia, 2 ptas. - General, 1 - Media entrada, 0'50 céntimos

El enfermo del Estómago es una verdadera víctima

Tiene apetito y le sabe bien la comida, pero a las pocas horas nota dolor de estómago, ardor, o simplemente una sensación de molestia que le impide dedicarse a sus ocupaciones ordinarias. Quiere y necesita trabajar, y no puede. Cada día nota que pierde fuerzas; llega a perder el buen humor y rehuye el trato de gentes. ¡Vivir siempre así! respira... Pero es porque ignora que existe el



ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

medicamento de fama universal, único para curar en poco tiempo las afecciones del estómago e intestinos.

Precio 5,75 ptas. Incluido timbre.

Venta en farmacias

MARTINEZ y ORTIZ LAMPARAS-BRONCE CAMAS DE METAL GRAN VIA JESUS y MARIA 50 T 12142 VALENCIA

Anuncios de espectáculos

RUZAF A

Compañía de zarzuela y revistas HOY, a las 10 noche

EL TIMO DEL PORTUGUES LAS LEANDRAS la obra de éxito verdad.

ESLAVA

Compañía PINO-THULLIER HOY, en POPULARES

Cuando los hijos de Eva no son los hijos de Adán

Viernes, estreno: «LITERATURA». 3 actos. Jacinto Benavente.

OLYMPIA

Hoy, a las 10:15 noche - Programa. BUTACA, 1'50 pesetas

RADIO INFIDELIDAD (Cómica) TIEMPO DE VERANO (Dibujos)

NOTICARIO FOX ¡EXITO!

EL REY DE PARIS Gran creación de MARY GLORY, con IVAN PETROVICH

Producción europea, basada en la célebre novela de GEORGES CHNET

Mañana jueves, ESTRENO: GRAN GALA TRAVESTI

COLISEUM

HOY, a las 9:15 noche: Ultimas exhibiciones del colosal programa:

ME VOY A PARIS La película que el público aplaude y ríe en todas las sesiones.

FATALIDAD

La mejor película de esta temporada, por MARLEN DIETRICH VICTOR MAC LAGLEN

Pronto: El proceso de Mary Dugan

APOLO

Mañana, 6 tarde y 10 noche Debut de la compañía de Arte Mayor Argentina

AZUCENA MAIZANI con la colección de cuadros costumbristas argentinos, de Ricardo Devalque, Mario J. Bellini y Roberto Zerillo

MOSAICOS ARGENTINOS Grandioso éxito de esta compañía

ALKAZAR

Carrer del General Sanmartín COMEDIA VALENCIANA A les 10 nit:

VOLER, SENSE VOLER

LIRICO

EXITO de EL PASADO ACUSA

Película hablada en español. LUANA ALCAÑIZ MARIA CALVO CARLOS VILLARIAS BARRY NORTON

Completarán el programa: UNA COMICA

UNA REVISTA PARAMOUNT en español.

UN TROTAMUNDOS en español.

UN DIBUJO SONORO

HOY, a las 10 noche RAMON NOVARRO en BEN-HUR

Producción sonora de Metro Goldwyn Mayer

NOTA.— Se suplica la máxima puntualidad, puesto que antes de «BEN-HUR», sólo se proyectará un «NOTICARIO».

PI Y MARGALL, 5 Gerencia y Dirección: LLIRI MOSEN FEMARES. 4 TELEFONO 14.914

BATACLAN

PALACIO DE LAS VARIETÉS - 100 MUJERES BONITAS, 100 GRANDIOSO PROGRAMA - SORPRENDENTE CABARET Todos los jueves, sábados y domingos BAILE DE CARNAVAL Gran éxito de la sublime estrella «cañiz» CARMEN VARGAS. —El viernes muchos debuts.

DANCING ALKAZAR RIBERA, 2 TELEFONO 16.67

Todos los días, tarde 6:30 y noche 11, gran espectáculo de supercabaret, tomando parte 40 bellísimas bailarinas de salón. Triunfo clamoroso de la atracción de pista PILY - BETTY



Visitas a Azaña

El ministro de la Guerra recibió al jefe superior de las fuerzas militares de Marruecos general Gómez Morato, que fué a despedirse porque esta noche sale para África.

Conferencia

El ministro de Instrucción recibió esta mañana la visita de su compañero el de Obras públicas, con el que celebró una detenida conferencia.

A Málaga

El domingo próximo marchará a Málaga el ministro de Justicia señor Albornoz, con objeto de dar una conferencia.

DE FUTBOL

LA FINAL DEL CAMPEONATO DE CATALUNA

Barcelona, 3; Español, 2. Barcelona. — En el campo de Las Cortes se ha jugado esta tarde el último partido del campeonato catalán, entre los equipos del Barcelona y el Español.

Este partido tiene una trascendencia grande, pues el vencedor quedará proclamado campeón regional de Cataluña, ya que el Barcelona cuenta con un solo punto de ventaja sobre el Español.

En caso de empate, también el Barcelona quedaría campeón. En Las Cortes ha habido un lleno enorme y mucha expectación ante el resultado del partido.

tiempo, con el resultado de dos a uno a favor del Español. Al empezar el segundo tiempo, el Barcelona está muy animado.

Trascurrido un cuarto de hora de este segundo tiempo, en un avance magnífico de Píera, éste lanza desde el extremo un remate imponente que por bajo mismo del larguero entra sin que Aznar pueda evitar el goal del empate.

El tanto es recibido con una ovación clamorosa. Sigue el Barcelona efectuando un gran juego, dirigiendo los avances Samitier con su pericia habitual.

Pasados cinco minutos del tanto del empate, en un avance del Barcelona, incurran en castigo los del Español.

Se tira un freekick desde cerca del área, ejecutándolo Arocha. Los defensas del Español hacen una valla ante su puerta, pero Arocha sirve a Goiburu, que de un buen chut marca el tercer tanto del Barcelona, que es el de la victoria, recibido también con aplausos delirantes.

El Barcelona, a partir de aquí, se impone, efectuando una bellísima exhibición de juego, con avances preciosistas por la pareja Samitier-Píera, y por el ala izquierda Ramón-Sagi.

El Español se limita a escapadas sueltas, especialmente por el lado de Prats, que está peligrisísimo, pero ninguna de las cuales tiene resultado.

Arocha, Samitier y Goiburu, lanzan varios remates, sin conseguir marcar, porque Aznar y Moliné se comportan bien.

Al final el Español reacciona un poco, desperdiciando Edelmiro una buena ocasión.

Con un ataque final del Barcelona termina el partido, con el resultado de 3 a 2 a favor del Barcelona, gracias al cual queda una vez más campeón de Cataluña.

El partido, técnicamente, ha gustado en el segundo tiempo, pero el primero ha sido flojo.

Del Barcelona se han distinguido la defensa, sobre todo Zabalo, Arocha por su actuación en el segundo tiempo, y de la delantera Píera y Samitier.

Del Español, Solé ha sido el mejor de la delantera.

De los medios, Pausas y Loyola, y de la defensa, Moliné. Escartín ha arbitrado con bastante acierto.

El decreto de funcionarios

¿Qué hay del decreto de funcionarios?—ha preguntado un periodista al ministro de la Guerra.

—Pues ahora—ha contestado el señor Azaña—se está acoplando a los presupuestos.

Ha añadido el ministro que se ha conferido el mando del regimiento número 6 al coronel Roca, que mandaba el 16, de guarnición en Badajoz, y que la vacante producida en el ministerio por paso del coronel Llanos a la Escuela de Tiro, se cubrirá con el coronel Jiménez, que mandaba el regimiento número 6, de guarnición en Madrid.

Una orden de Justicia

El señor Albornoz ha firmado una orden disponiendo que en los consulados españoles no se exija a los contrayentes de matrimonio civil declaración de su religión.

Los cambios

En el Centro de Contratación de la Moneda del Banco de España se nos ha facilitado esta tarde la siguiente cotización:

Libras, 44.75. Francos, 51.20. Dólares, 13.01. Liras, 67.60. Marcos, 3.06. Francos suizos, 253.80. Francos belgas, 131.40.

Las gratificaciones

Se nos ha manifestado que los funcionarios que perciben sueldos del Estado, dejarán de percibir gratificaciones.

Sin embargo, quedan subsistentes algunas, aunque muy pocas.

Escrito de protesta

La Federación Nacional de Circulos Mercantiles y Asociaciones Libres de Comerciantes e Industriales ha enviado a las Cortes un escrito protestando de los tributos que satisfacen.

Piden al señor Cramer que retire el proyecto para dar satisfacción a las clases mercantiles e industriales en horas tan adversas para sus actividades.

Las Juventudes socialistas

Mañana comenzará el Congreso de las Juventudes socialistas, discutiéndose, entre otros temas, la actitud de la juventud ante la evolución del socialismo, las declaraciones de las Juventudes con el partido socialista y la actitud de éstas ante la crisis económica.

Diestro cogido

Ciudad Real. — En un festival taurnino, con motivo del Carnaval, fué cogido al entrar a matar Victoriano de la Serna, sufriendo un puntazo.

Las Cortes

A las cuatro y treinta y cinco minutos de la tarde abre la sesión el señor Besteiro.

Poca animación en escaños y tribunas. En el banco de los ministros los de Gobernación y Trabajo.

Es leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se entra en el período de ruegos y preguntas. El señor Franco (don Ramón) pide al presidente que se le reserve un turno para intervenir en la interpelación que se ha de desarrollar con motivo de los sucesos de Figols.

Dice que su objeto es manifestar al ministro de la Gobernación lo que siente acerca de lo ocurrido.

El presidente: Tomo nota para complacer al orador.

El señor Canales se ocupa de la actuación de los diputados gestores de la Diputación de Cáceres.

Afirma que se ha contratado con una casa inglesa determinado servicio que perjudica al erario público en más de 25.000 pesetas.

Desórdenes en la Cárcel Modelo

Algunos detenidos políticos promueven esta mañana un gran tumulto, teniendo que intervenir la fuerza pública

Cerca del mediodía de hoy hemos tenido noticias de que en la Cárcel Modelo había ocurrido un motín entre reclusos que militan en la política extremista.

También ha llegado hasta nosotros el rumor que el motín era debido a los ofrecimientos que en cierta hoja apareció el sábado pasado en la que se aseguraba serían puestos en libertad los referidos reclusos el primer día de Carnaval, y según otros, lo motivaba la protesta por la salida del vapor «Buenos Aires», de Barcelona, y la marcha en el destructor «S. Barcailtegui», anclado en nuestro puerto, de algunos detenidos en nuestra Cárcel Modelo.

Lo cierto es que poco antes de las once de la mañana han promovido los reclusos de la Cárcel Modelo tal escándalo, que el director de la misma se ha visto en la necesidad de llamar en su auxilio a la Guardia civil, por el estado de insubordinación que presentaban los amotinados.

Momentos después ha llegado una sección de infantería de la benemérita, penetrando en el interior de la cárcel seis guardias, los cuales han sido recibidos en actitud levantisca por los amotinados, arrojándose éstos, bancos, maderas y cuantos objetos han encontrado a mano, teniendo los guardias necesidad de disparar sus fusiles al aire, pudiendo así dominar el conflicto surgido.

Ha resultado un guardia ligeramente contusionado en la cabeza. A sofocar el motín acudieron también fuerzas de guardias de asalto, al mando de un teniente.

Como medida de precaución, se envió una sección de Guardia civil de asalto, para que se ocupara de dando asimismo suspender todos los juicios señalados.

Entre éstos figuraba el correspondiente a la causa que instruyó el juzgado de San Vicente de esta capital, con motivo de la muerte violenta del sastre señor López Criado, en el patio de su domicilio, situado en la Avenida de Amalí Jimeno, frente al Gran Teatro.

Para este juicio, que estaba señalado para mañana y pasado, se habían citado 52 testigos y ocho peritos.

Intervenía como acusador privado don Manuel Alonso, y como defensor don Luis Buixareu.

La vista se ha aplazado hasta los días 30 y 31 de marzo próximo.

También se lamenta del retraso con que se lleva el proyecto de la industria corchera.

Creo que en este asunto debería seguirse la política de las demás naciones en esta primera industria.

Por último se ocupa de los bienes comunales, y dice que el Estado debe dar la necesaria garantía de las obras a realizar.

(Sigue la sesión.)

GUARDAPOLVOS Los mejores, Barato de Gracla

Más noticias

Pasado mañana, a las siete de la tarde, dará una conferencia en el Ateneo Científico, Mar, 10, el doctor don Pedro Gómez-Ferrer Martí, quien desarrollará el tema «La crisis del sentimentalismo ante la Biología y la Sociología.»

El presidente de la Audiencia don Luis Suárez y Alonso de Fraga, cumpliendo lo dispuesto por las Cortes, ha declarado inhábil el día de mañana, a los efectos del cómputo de término judicial, acordando asimismo suspender todos los juicios señalados.

Entre éstos figuraba el correspondiente a la causa que instruyó el juzgado de San Vicente de esta capital, con motivo de la muerte violenta del sastre señor López Criado, en el patio de su domicilio, situado en la Avenida de Amalí Jimeno, frente al Gran Teatro.

Para este juicio, que estaba señalado para mañana y pasado, se habían citado 52 testigos y ocho peritos.

Intervenía como acusador privado don Manuel Alonso, y como defensor don Luis Buixareu.

La vista se ha aplazado hasta los días 30 y 31 de marzo próximo.

SUCESOS

ACCIDENTES POR ATROPELLO.—UN HOMBRE MUERTO

Ayer tarde marchaba desde Los Valles a Sagunto por la carretera, montando una bicicleta, el obrero Francisco García Moreno, cuando fué atropellado por una camioneta que iba a Barcelona con carga de pescado.

Fué tan tremendo el golpe, que al ingresar Francisco en el Hospital de Sagunto, falleció.

En Benicalap fué atropellado por su propio carro, Salvador Esteve Martínez, de 44 años, carretero, que resultó con contusión en la región anterior lateral izquierda del tórax y conmoción visceral.

En el Hospital, donde ingresó, se calificó de reservado su estado.

En la Vara de Cuarte fué atropellada por un auto la niña de siete años Carmen Inzaco Sala, produciéndose contusión con hematoma en las regiones occipitoparietal y parietal; contusión en el pie derecho y conmoción cerebral.

En grave estado ingresó en el Hospital.

¿QUE AMIGOS TIENES, ANDRES!

Andrés Rodríguez Alcaruso hizo ayer amistad con dos individuos, con los que comió en cierta taberna situada frente a la estación de Aragón.

Después de comer salió en compañía de sus nuevos amigos, que le invitaron a ir al cance del río, y allí se fué con ellos.

Lo que pasó después no lo sabe; es decir, si que lo sabe: se quedó dormido, y al despertarse se encontró sin los amigos y sin 35 pesetas que eran todo su capital.

EL SUICIDIO DE HOY

Esta mañana, a las nueve, puso fin a su vida un anciano llamado Ildefonso Margalaf Catalá, portero de la casa número 23 de la calle de Matías Perelló.

Para consumar su propósito se subió a la azotea de la finca, que tiene una altura de seis pisos, y desde allí se arrojó a la calle. La muerte fué instantánea.

El desventurado Margalaf padecía una enfermedad crónica, y a esta causa se atribuye el que haya optado por tan fatal resolución.

Deja viuda y cinco hijos. En el lugar del suceso se personó el juzgado de Serranos, ordenando el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito judicial.

¡LADRONAZAS!

Una mujer que va por ahí leyendo los rútolos profesionales que tanto médicos como abogados tienen colocados en las puertas de sus casas, se presentó en la del letrado don José María Zapater Esteve, diciéndole a la portera que iba al despacho de dicho togado.

Esta no tuvo inconveniente en dejarla pasar, creyendo iría dicha mujer a evacuar alguna consulta profesional. Y, efectivamente, la desconocida teó el timbre del domicilio del señor Zapater, preguntando por una persona de nombre imaginario, y como le dijeron que no vivía allí, al cerrar la puerta subió sigilosamente al terrado y se llevó toda la ropa puesta a secar que, casualmente, pertenecía a la familia del señor Zapater.

Tranquilamente, y con el fardo auestas, bajó la escalera, despidiéndose muy cortés de la portera, que la dejó ir creyendo procedía del piso del inquilino por quien había preguntado a su entrada.

AVISO A LOS JOYEROS

En la platería que doña Carmen Aguilar tiene establecida en la calle de Ercilla, número 22, se presentaron esta mañana una mujer y un hombre, jóvenes, con intención, según manifestaron, de comprar una sortija para una niña de dos años, que les acompañaba.

Tras de haber visto varias de distintos precios, se marcharon sin comprar... y con un tresillo de oro y platino, valorado en 350 pesetas, que, naturalmente, no abonaron.

CAIDA

Ha sido curada en el Hospital Trinidad Marsilla Peris, de 37 años, casada, domiciliada en la calle de Campomar, 14 (Torreante), de la fractura abierta de la tibia izquierda, por su tercio inferior, a consecuencia de una caída casual. Pronóstico grave.

UN SEGUNDO GOLPE A LAS CAMISERIAS

Días atrás se practicó un robo en cierta camisería de la plaza de Emilio Castelar, rompiendo los rateros el cristal del escaparate para llevarse los géneros expuestos en él.

Esta madrugada los ladrones han repetido la suerte en la camisería de don José Tendero, situada en la plaza de Mariano Benlliure, esquina a la calle de Gascon, rompiendo también la luna de uno de los escaparates recayentes a dicha callejuela, para llevarse una insignificante que no compensa el trabajo que emplearon ni lo expuestos que estuvieron a perder la libertad. Total, se llevaron una chaqueta de pijama, unos guantes de niño y calcetines sport, valorado todo ello en 25 pesetas.

Los daños causados en el cristal se calculan en unas 60 leandras. Y hasta la otra, que irán «por puños» y a por lo que buenamente dejan en las vitrinas los simpáticos camiseros.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

El labrador Maximiliano Pons, de 32 años, vecino de Casinos, ha ingresado en este Hospital, por sufrir amputación traumática del dedo anular de la mano izquierda a nivel de la segunda falange, ocasionada por un engrane de una máquina aceitera.

QUEMADURAS

En el Hospital ha ingresado el jornalero Antonio Albiach, de 45 años, viudo, vecino de Almáchar, que presentaba quemaduras de segundo grado en ambos muslos y procedía del Hospital de Segorbe.

ANUNCIOS GENERALES TOS BRONQUITIS JARABE FAMEL ENFERMEDADES PECHO

Una mala digestión es lo peor que puede haber, puesto que el estómago es el regulador de la vida de nutrición. Cuida su estómago y cuidará su salud. Para conseguir una digestión normal use el «Hiperacigil» (antes «La Perla Antigastrálica» del doctor Gil Fernández. DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

CALLOS Y DUREZAS DE LOS PIES, CURAN SEGLRA Y RADICALMENTE A LOS CINCO DIAS DE USAR EL CALLICIDA ABRAS XIFRA A la primera aplicación cesa el dolor. Es fácil y cómodo. No útele ni mancha. Véndase el estuche con frasco, pincel e instrucciones, a dos pesetas, ARGENSOLA, FARMACIA, MADRID.—Advertencia: se expenden multitud de imitaciones y falsificaciones de nuestro CALLICIDA. PIDASE EN FARMACIAS SERIAS Y ACREDITADAS, EXIGIENDO EL NOMBRE ABRAS XIFRA. Véndase en Valencia en todas las farmacias y droguerías.

AVISO A LAS SEÑORAS Entresuelos de SAN MARTIN Casa Tarín ofrece al público los mejores saldos recibidos hasta la fecha Mantas lana, taradas, a 4 pesetas. Damascos, para casallas, a 3.50 metro. Tisú, seda bronce, a 1.50 metro. Pañuelos franceses, dos colores, a 4. Medias, seda natural, a 5. For 15 pesetas, un corte abrigo pañete Ideal. For 10 pesetas, un corte abrigo, estilo inglés. For 15 pesetas, un corte abrigo, paño Lyon seda, negro. Sábanas hilo, todo un ancho, a 4.75. Piezas Madapolán legítimo, a 12 pesetas. Piezas Holanda, color, para interiores, a 4.90. Cubrecamas Damasco, todo una pieza, en color granate, a 10. Lote delantero y paño cocina, confeccionados, a 0.85. Organdi, flores y cenefas, a 1 peseta metro. Juegos cama hilo, color, bordados, a 18. Franjitas Pirineo para pijamas y kimonos, a 1 peseta metro. Guantes, a 1 peseta par. Corte cubrecama organdi, matrimonio, por 10. Veles Clantilly, a 2. Gran partida crespon negro tarado, a 1 peseta metro. Seda lavable Manila, a 2.50 metro. Ocasión verdá: Lanis negras para hábitos y uniformes, a 3 pesetas metro. Tapices paño bordados, a 3. Verdadera ocasión en mantas plancha y trapos piso. Nueva remesa de trozos Damasco legítimo y organdi. Cretonas inglesas, a 1 peseta metro. Bonadas, en blanco y colores, a 1 peseta metro. Cubrecama, esteriola color, matrimonio, corte, 10 pesetas. Verdaderas preciosidades en pañuelos Manila, gran fioco, a 20 pesetas. Kimonos bordados, japoneses, a 35. La celebre falda en seda, todos colores, a 2 pesetas metro. GRANDIOSAS PARTIDAS DE SALDO en Edredones: Lienzos, hilo puro, blanco y colores para alfileres; Cubrecamas Damasco y Manila; Colchones adamascados; Juegos confeccionados; Mantelerías; Mallas colores para corintones; Géneros de punto; Medias y calcetines e infinidad de artículos, todos de saldo. NOTA: En los sótanos se liquidan partidas de géneros de invierno y retales.

400 DESTINOS excelentes para proveer entre licenciados del Ejército y Armada, José Marco, plaza de Tetuán, 12, entrespino, informará GRATUITAMENTE la forma de poderlos adquirir. Los de fuera de la capital, deberán remitir dos sellos correos 0.30. También se encarga de la gestión de asuntos en todas las oficinas públicas y particulares, del pago de derechos reales, contribuciones, arbitrios e impuestos en general, por precios módicos.

Carbones ¡Criadas, no! Unico lavadero manual que en 24 horas devuelve sus ropas lavadas y planchadas, mantas y cubres. Pidan precios y se convencerán de la economía. Servicio a domicilio Informes: Pi y Margall, 42, primero, peluquería. Tapicería Restaura toda clase de muebles tapizados. Especialidad en los sillones, confort. Precios moderados. También se confeccionan fundas y cortinajes. Se pulimentan los muebles, dejándolos como nuevos; muy económico. Torno del Hospital, núm. 38 (frente a la carbonería). Teléfono 16.764. Pérdida Ferro lobo, oscuro, cuello claro, atiende por «Kin», extraviado el 6 del corriente. Se ruega al que lo haya encontrado lo presente en Garrigues, 5, y se le dará una buena gratificación.

BEBA USTED ORANGE CRUSH

INQUILINOS Plantas bajas propias para comercio o industria, y hermosos pisos, pronto a terminar su edificación, alquilarse, calle Flora, 6. Precios reducidos. ¡ESTREÑIDOS! Os curaréis comiendo PAN INTEGRAL LOPEZ Consulte su médico. Pi y Margall, 31 y 39



# TELEGRAFO Y TELEFONO

## LAS SESIONES DE CORTES

### LA DE AYER

#### Las minas de Almadén y el divorcio

##### RUEGOS Y PREGUNTAS

Continuó el período de ruegos y preguntas.

El señor Carner, contestando al ruego del señor Ruiz de Pina acerca de la precaria situación de las Escuelas de Trabajo de Tarragona, manifestó que estas Escuelas no pertenecen al Estado, pero que él, diputado por Tarragona, ofrecía su ayuda, ya que como ministro nada podía hacer.

El señor Ruiz de Pina afirmó que estas Escuelas dependen del ministerio de Instrucción pública, y el señor Carner ofreció informarle.

El señor Gomáriz solicitó que no se aplique la ley de Defensa de la República a los detenidos por los últimos sucesos.

El señor García Bravo dirigió un ruego relacionado con los bienes de lo que fué patrimonio de la Corona.

El señor Carner manifestó que existe un proyecto de ley sobre el particular que está pendiente de aprobación.

El señor Martín de Antonio protestó de que en el Hospital de Carabanchel continúan exhibiéndose los símbolos religiosos, y pidió que se le obligue a cumplir las disposiciones laicas.

Solicitó también que las plazas de centros de cultura atropelladas por la dictadura se provean por oposición o concurso.

**INTERRELACION ACERCA DE LAS MINAS DE ALMADEN**

Se reanudó el debate originado por la interrelación acerca de las minas de Almadén, y el señor Bujeda, presidente del Consejo de Administración, defendió su labor al frente de aquéllas.

Dijo que la disminución de la jornada de trabajo ha hecho que disminuyan las enfermedades.

Para mejorar la situación de los obreros se ha hecho lo humanamente posible dentro de los medios con que se cuenta. Es preciso reconocerlo debidamente.

Achéo la disminución de precios a la baja de los metales y en especial a la situación actual del mundo.

Intervinieron otros oradores en los mismos términos.

El señor Pérez Madrigal expresó sus deseos de que cuanto antes se llegue a una solución que armonice los intereses del Estado y de los obreros.

El señor Gómez se adhirió.

El señor Bujeda rectificó para aclarar algunos extremos.

El señor Villanueva dijo que no hay que considerar el problema como nacional.

El señor Barriobero defendió una proposición de ley sobre las atenciones de clasificación y archivo de las fichas antropométricas de los religiosos residentes en España, siendo interrumpido constantemente por los diputados católicos, originándose un pequeño escándalo que cortó la presidencia.

Verificada la votación, la proposición fué aprobada por 86 votos contra 6.

El presidente dijo que la votación se verificará otro día, por no existir ahora el suficiente número de diputados.

Se tomaron en consideración varias proposiciones y se aprobaron algunos dictámenes.

**EL PROYECTO DE DIVORCIO**

A continuación se pasó a la discusión del dictamen sobre la ley del Divorcio.

Se procedió a la votación del voto particular del señor Fernández Clérigo, pendiente de ella en la sesión anterior, pero por no asistir suficiente número de diputados volvió a aplazarse.

El señor Juarros defendió una enmienda, en la que proponía que se considere causa de divorcio la embriaguez.

Intervino en su favor el señor Sánchez Banús, pero el señor Juarros la retiró.

Fué leída una proposición incidental del señor Pérez Madrigal y otros diputados, pidiendo que los diputados que no asistían a las sesiones sin causa justificada, sean multados en la cuantía que correspondiera.

Quedó tomada en consideración.

El señor Villanueva defendió un voto particular de la base cuarta del artículo tercero, que establece como causa de divorcio el desamparo de la familia. Fué retirado.

Igual suerte corrió otro del señor Aranz.

Se retiraron varias enmiendas y se pasó a discutir la base quinta, que dice: «El abandono culpable de los cónyuges durante un año».

**Rumores de nuevo movimiento sindicalcomunista**

UNA INFORMACION PERIODISTICA

Varios periódicos se ocupan de los anuncios de un nuevo movimiento comunista-sindicalista y relacionan con esto la suspensión del acto del señor Lerroux en Barcelona.

«Luz», dice:

«No es extraño que, aprovechando el cambio de régimen y consolidación de otro, se produzcan sucesos de esta clase. Lo importante es si esos movimientos se extienden y amplifican o si, por el contrario, se extinguen y remiten.

Nosotros creemos que el Gobierno ha de colaborar con la fuerza coactiva.

Individuos, organizaciones, que sólo pretender una agitación inútil que ellos mismos saben que es inútil, no merecen ningún respeto.

«Informaciones», por su parte, después de gloriar las declaraciones de anoche del ministro de la Gobernación acerca del interés que Rusia tiene en estos momentos por España y de relacionar esto con los anuncios de próximas agitaciones, dice:

«No necesitamos decir que por nuestra parte, en la medida de nuestra modestia, estamos y estaremos siempre al lado del Poder constituido, contra tentativas de aquella índole, y esta misma, estamos seguros, será la actitud de otros muchos elementos derechistas que, aun sintiéndose heridos por disposiciones legislativas recientes y aun por el sesgo general de la política del Gobierno, no vacilarán en apoyarle; pero por eso mismo, no sería oportuno que se atenuasen las medidas harto severas en algunos casos contra nosotros?»

Un periódico como «El Debate», suspendido por ejemplo ahora, no contribuiría con su propaganda a suscitar adhesiones y procurar el ambiente que les es indispensable para su mejor defensa?

«No es un error prolongar una sanción extremadamente severa, en momentos en que acaso sea más necesaria que nunca la concordia entre todos los que de algún modo coinciden en la defensa de la sociedad y del orden?»

**Una querrela contra Benavente**

Como derivación del robo de alhajas que se cometió hace tiempo en el domicilio de don Jacinto Benavente, se produjo tirantez de relaciones entre dicho escritor y su secretario señor Pérez Sauco.

Hace unos días don Jacinto escribió una carta violentísima al señor Pérez Sauco.

Parece que éste ha enviado la carta al juzgado, en unión de una querrela por injurias.

El asunto es muy comentado.

## Declaraciones del señor Lerroux

El señor Lerroux fué interrogado anoche por un periodista acerca de las causas que habían motivado la suspensión de la conferencia en Barcelona.

El jefe de los radicales manifestó que el subsecretario de la Gobernación le visitó en nombre del ministro y le rogó que aplazara el acto, dada la situación social de Barcelona en estos momentos.

El señor Lerroux, después de consultar con sus amigos, dijo que no tenía inconveniente en ello.

Ahora la minoría radical y la comisión organizadora designarán cuándo y en qué lugar ha de celebrarse.

Por otro lado no cree el señor Lerroux que las agitaciones sociales de Barcelona duren mucho, pues la masa obrera está cada vez más fatigada por estas luchas estériles.

Interrogado sobre si el catalanismo lindante hasta confundirse con el separatismo es hoy semejante al separatismo de vieja estructura, contestó que en cierto modo existe algo de eso, porque así como el hombre en la vida democrática propende a enrolarse en las organizaciones extremas, igual ocurre en el catalanismo.

Gentes que no se avienen a actuar modestamente buscan el destaque de sus personas en ese sentido.

En cuanto al comunismo, no cree que en España tenga realidad como partido organizado.

Se ha dicho estos días que en los desórdenes de Barcelona han colaborado con los elementos comunistas otros elementos monárquicos y aún de derechas católicas.

No sería extraño esto, pues todos los extremismos tienen de común la amoralidad en cualquier orden que sea, y puede que en ciertos momentos, o por acción o por comisión, aparecieran juntas fuerzas extremistas de ideología antagónica.

La labor del Gobierno respecto a esto es la que tendría que hacer cualquier otro en su lugar, porque así como para lograr el apoyo de la opinión lo primero que hay que hacer es restablecer la confianza en el Poder público, para que las medidas de su autoridad tengan eficacia necesaria, lo primero es que los que las han de sufrir puedan otorgar al Gobierno que las adopta aquella confianza.

Por último, sobre la labor parlamentaria dijo: Demasiado lenta. Lo que implica que falta un estado de conciencia seguro de la necesidad de que estas Cortes y no otras sean las que hagan la legislación indispensable para desenvolver los principios que se sustentan en la Constitución.

**De interés para los fumadores**

En el Consejo de ministros celebrado ayer se aprobó un proyecto de ley sobre recargo de la contribución, que llevó el ministro de Hacienda.

En virtud del mismo, se aumentan algunos impuestos, especialmente en tabacos, alcoholes, cervezas y petróleos.

Nuestras noticias son de que en tabacos el recargo contributivo asciende al 20 por 100, y en gasolina diez céntimos por litro.

En el proyecto se dispone que el producto de todos estos recargos vaya directamente al Estado, sin que quede absolutamente nada a las empresas y Compañías Arrendatarias.

**La "Gaceta"**

Publica una orden anunciando haber sido admitidos los aspirantes que se indican en las oposiciones en el turno de auxiliares a la cátedra de Oftalmología, con su clínica de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valencia.

**En Estado**

El subsecretario de Estado recibió a los periodistas a la una de la tarde, manifestándoles que hasta ese momento no tenía noticias de la designación del señor Araguistain para la embajada en Alemania, y por lo tanto tampoco las tenía de que Alemania hubiera concedido el Placet, como aseguraba algún periódico.

**En el Palacio Nacional**

El presidente de la República recibió esta mañana a una comisión de la Asociación nacional de guardería forestal y varias visitas particulares.

**Enfermo**

El secretario general de la Presidencia de la República, señor Sánchez Guerra, guardó cama desde hace unos días, no habiendo asistido, por lo tanto, a su despacho oficial.

**Denuncias contra patronos que no acatan las Bolsas de Trabajo**

El señor Largo Caballero recibió a una representación de Escalona y otros pueblos de la provincia de Toledo, que le denunció que después de haberse organizado las Bolsas de Trabajo, los patronos no las aceptan, y no dan trabajo al personal asociado.

«Habiéndole, agregó el ministro, cuando el alcalde de Escalona, pero dudó obtener una solución con él, porque es criado de uno de los más ricos del pueblo.»

También manifestó que lo había visitado una comisión de Pamplona, para pedirle la constitución del Comité Paritario del ramo de la piel.

**Las Congregaciones y Culto**

El ministro de Justicia ha recibido el anteproyecto de la ley de Congregaciones y Culto, que consta de un título preliminar, seis títulos y 37 artículos, con dos disposiciones transitorias relativas a la ejecución de la ley en cuanto se relaciona con el funcionamiento de las Ordenes religiosas.

## Se confirma la salida del "Buenos Aires"

### TRANQUILIDAD

Al recibir, a primera hora de la tarde, a los periodistas el ministro de la Gobernación, les confirmó que el vapor «Buenos Aires» había zarpado de Barcelona a última hora de la madrugada.

Los periodistas han preguntado al señor Casares Quiroga acerca del punto a que eran confinados los revoltosos que conduce dicho barco, y les ha contestado que son conducidos a Bata (Guinea española), uno de los mejores puntos de aquel territorio, exceptuando Santa Isabel.

«Por cierto, añadió, que tengo ganas de conocer aquellos territorios.»

Manifestó por último que a las dos menos cuarto de la tarde había celebrado una conferencia con el gobernador de Barcelona, el cual le dijo que la tranquilidad es absoluta en toda la provincia.

Los periodistas preguntaron al señor Azaña si había tranquilidad en Cataluña, y les contestó que no existía ningún motivo de inquietud.

Confirmando la salida del «Buenos Aires» del puerto de Barcelona, y a preguntas de un informador dijo que ignoraba el rumbo que tomaría el barco, aunque creía que se dirigiría a la Guinea.

**De interés para los fumadores**

En el Consejo de ministros celebrado ayer se aprobó un proyecto de ley sobre recargo de la contribución, que llevó el ministro de Hacienda.

En virtud del mismo, se aumentan algunos impuestos, especialmente en tabacos, alcoholes, cervezas y petróleos.

Nuestras noticias son de que en tabacos el recargo contributivo asciende al 20 por 100, y en gasolina diez céntimos por litro.

En el proyecto se dispone que el producto de todos estos recargos vaya directamente al Estado, sin que quede absolutamente nada a las empresas y Compañías Arrendatarias.

**La "Gaceta"**

Publica una orden anunciando haber sido admitidos los aspirantes que se indican en las oposiciones en el turno de auxiliares a la cátedra de Oftalmología, con su clínica de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valencia.

**En Estado**

El subsecretario de Estado recibió a los periodistas a la una de la tarde, manifestándoles que hasta ese momento no tenía noticias de la designación del señor Araguistain para la embajada en Alemania, y por lo tanto tampoco las tenía de que Alemania hubiera concedido el Placet, como aseguraba algún periódico.

**En el Palacio Nacional**

El presidente de la República recibió esta mañana a una comisión de la Asociación nacional de guardería forestal y varias visitas particulares.

**Enfermo**

El secretario general de la Presidencia de la República, señor Sánchez Guerra, guardó cama desde hace unos días, no habiendo asistido, por lo tanto, a su despacho oficial.

**Denuncias contra patronos que no acatan las Bolsas de Trabajo**

El señor Largo Caballero recibió a una representación de Escalona y otros pueblos de la provincia de Toledo, que le denunció que después de haberse organizado las Bolsas de Trabajo, los patronos no las aceptan, y no dan trabajo al personal asociado.

«Habiéndole, agregó el ministro, cuando el alcalde de Escalona, pero dudó obtener una solución con él, porque es criado de uno de los más ricos del pueblo.»

También manifestó que lo había visitado una comisión de Pamplona, para pedirle la constitución del Comité Paritario del ramo de la piel.

**Las Congregaciones y Culto**

El ministro de Justicia ha recibido el anteproyecto de la ley de Congregaciones y Culto, que consta de un título preliminar, seis títulos y 37 artículos, con dos disposiciones transitorias relativas a la ejecución de la ley en cuanto se relaciona con el funcionamiento de las Ordenes religiosas.

## DEL EXTRAJERO

### El conflicto chinojaponés

#### LAS SESIONES DE LA SOCIEDAD DE NACIONES RELACIONADAS CON EL CONFLICTO

Ginebra.—El Consejo de la Sociedad de Naciones se reunió en sesión privada a las cinco y media de la tarde, para ocuparse antes de la sesión pública convocada para las seis, del conflicto chinojaponés.

La sesión se mantuvo animada. Creemos saber que primeramente habló el ministro de Negocios extranjeros británico señor Simón, haciendo una exposición detallada de la situación y de las negociaciones en curso.

Se procedió luego al examen general acerca del desarrollo actual de la cuestión.

Creemos saber también que intervino en el cambio de impresiones el ministro de Estado español señor Zulueta, quien puso de manifiesto la ansiedad con que la opinión pública mundial espera una solución de este asunto que tanto se prolonga.

Expuso la conveniencia de que se abriere todo lo posible, los procedimientos seguidos, sin perjudicar, claro está, con ello, la acción que en la actualidad desarrollan las grandes potencias en colaboración con el Consejo de la Sociedad de Naciones.

La sesión se prolongó hasta las 6'15, retrasándose, por tanto, la sesión pública del Consejo anunciado para las seis.

Terminada la sesión privada, el Consejo de la Sociedad de Naciones se reunió en sesión pública.

El representante de China, expuso un informe diciendo que ante las agresiones japonesas, instaba al Consejo a que pidiera la cesación de la acción del Japón y la pronta retirada de sus tropas de China.

El representante del Japón, por su parte, dijo que la exposición del delegado chino era muy exagerada, y afirmó el deseo de su Gobierno de poner término a las hostilidades.

—Se ha dado—agregó—ya una orden en este sentido al nuevo almirante japonés, que llegó ayer a Shanghai.

El señor Simón manifestó que las gestiones efectuadas por los japoneses en Shanghai, aunque no han dado hasta ahora como resultado una cesación inmediata, dejaban prever grandes esperanzas.

El Consejo puede, pues, tomar en consideración la decisión del Japón, de que terminen las hostilidades.

El señor Paul Boncour declaró que era inútil prolongar la discusión, y levantó la sesión, afirmando que el Consejo continuará cumpliendo con su deber, cualesquiera que sean las circunstancias.

Debe hacerse notar que durante la intervención del delegado japonés señor Zato, el público acogió con murmullos irónicos la afirmación de que el Japón deseaba poner término a las hostilidades.

**EN LA CAMARA FRANCESA**

París.—En la Cámara se entabló ayer un debate acerca de la oportunidad de la discusión sobre los acontecimientos del Extremo Oriente.

El Gobierno solicitó y obtuvo el aplazamiento por 300 votos contra 267.

El señor Laval declaró previamente que Francia, por medio de la diplomacia y de la Sociedad de Naciones, se había conducido con toda imparcialidad y de completo acuerdo con las potencias en lo que concierne a una acción firme para obtener el restablecimiento de las relaciones normales entre China y Japón.

Esos esfuerzos fueron constantemente paralizados; pero China y Japón, por su parte, han reconocido siempre la imparcialidad y desinteresado puesto de manifiesto por Francia.

**SE INTENSIFICA EL BOMBARDEO**

Shanghai.—Ayer tarde se intensificó el bombardeo sobre Hong-Kong, arrojándose centenares de proyectiles sobre la plaza.

Ha sido destruido el polvorín.

Un casco de granada hirió a la señora Henderson, esposa del alto comisario de policía.

También resultaron heridos una mujer china y un europeo.

**REFUERZOS**

Shanghai.—El almirante Taylor ha manifestado que ha visto desembarcar 2.500 soldados japoneses cerca de Wo-Sung.

#### LA CONFERENCIA DEL DESARME

Ginebra.—Ayer tarde se reunió en sesión secreta la Conferencia del Desarme del Consejo de la Sociedad de Naciones para tratar del conflicto chino-japonés.

El representante de España señor Zulueta encareció la importancia del asunto, haciendo ver el interés que existe en conseguir que se solucionara el conflicto.

Hizo resaltar el trabajo que en este sentido realizan las potencias en colaboración con el Consejo de Naciones.

Por este cambio de impresiones se retrasó la apertura de la sesión pública.

**La salud del primer ministro inglés**

Londres.—El señor Mac Donald, cuyo estado de salud va mejorando, recibió ayer, en la clínica donde se halla, la visita de varios de sus colegas, entre ellos la de los señores Baldwin y Thomas.

Se cree que, dada la mejoría que se observa en su estado de salud, el primer ministro podrá salir en breve para Ginebra.

**Asesinato de un ex ministro japonés**

Londres.—Comunican de Tokio lo siguiente:

«Ayer se ha cometido un atentado contra el ex ministro de Hacienda, señor Inuye.

El atentado tuvo lugar a las nueve de la noche.

El señor Inuye falleció cuando era trasladado al Hospital.

El agresor ha sido detenido, ignorándose hasta ahora los motivos que le indujeron a cometer el atentado.»

**En la Cámara inglesa**

Londres.—La Cámara de los Comunes aprobó ayer por 452 votos contra 76 la moción financiera que establece un gravamen en los derechos aduaneros del 10 por 100 «ad valorem» sobre las importaciones en general, a partir del día primero de marzo próximo.

Para que entre en vigor dicha medida falta ahora aprobar el correspondiente proyecto de ley.

**De Barcelona**

**¿HUELGA GENERAL?**

Parece que los elementos sindicalistas preparan la huelga general en Barcelona, Madrid y otros lugares para el caso de que se lleve a efecto la deportación.

**HA ZARPADO EL «BUENOS AIRES»**

Ha zarpado, por fin, el «Buenos Aires».

Se ha dado el caso de que mientras el subsecretario de Gobernación en Madrid y el gobernador en Barcelona manifestaban a los periodistas que nada sabían, el buque se disponía a levar anclas.

El «Buenos Aires» ha abandonado el puerto a las 4'10 de la madrugada.

Al salir, los presos daban gritos aislados saludando a sus compañeros, que en el muelle del contradique respondían a coro a estos gritos de despedida.

Hemos podido observar personalmente que a la salida del barco era muy escasa la concurrencia en el muelle y en la Aeronáutica, que son los sitios más próximos a la situación normal del «Buenos Aires».

Este salió, como dijimos, custodiado por el destructor «José Luis Díez».

Los deportados daban entre otros gritos el de viva la F. A. I.

**EN EL GOBIERNO CIVIL.—LA SALIDA DEL «BUENOS AIRES».—MEDIDAS PREVENTIVAS.—HUELGA SOLUCIONADA**

El gobernador civil ha recibido, como de costumbre, a los periodistas.

Nos ha manifestado que el «Buenos Aires» había zarpado del puerto de Barcelona esta madrugada a las cuatro.

Un periodista le preguntó si sabía el número de los detenidos que iban a bordo, y contestó que el de ciento ochenta.

Otro periodista le dijo si era cierto que había sido desembarcado del buque Manuel Prieto.

El señor Moles contestó negativamente.

Agregó que quien había desembarcado era un hijo de Prieto, joven de 18 años.

Hablando de este asunto dijo que todos los detenidos a bordo del «Buenos Aires» habían sido notificados antes de partir el barco de la duración de la pena de confinamiento, a fin de que pudieran presentar en el término de 24 horas el recurso que le autoriza la ley.

Unos firmaron la notificación y otros se negaron a ello, firmando en su defecto el jefe de la expedición y el capitán del buque.

Otro periodista preguntó al señor Moles si se había cambiado la documentación del buque, ya que estaba expedida para marchar a Canarias.

El señor Moles agregó que el espediente de Gibraltar se encuentra en la ruta de las mencionadas islas, y por lo tanto no había necesidad de realizar cambio alguno de documentación.

Ha seguido diciendo que la orden de zarpar del buque la recibió a primera hora de la madrugada, cumplimentándola seguidamente.

Los periodistas le pidieron una lista con los nombres de los confinados.

El señor Moles contestó que la facilitaría el ministro de la Gobernación.

La noticia ha producido gran impresión, haciéndose muchos comentarios, ha seguido diciendo el señor Moles; pero no cree que ocurra nada lamentable, dadas las precauciones adoptadas.

—El obrero—ha terminado diciendo—lo que quiere es trabajar, y el Gobierno se halla dispuesto a garantizar esta actitud.

Toda clase de coneciones serán castigadas severamente.

Luego nos ha manifestado que había sido solucionada la huelga de la fábrica de Alsina, en Gironella.

No lo había sido antes por tenerse que preparar la maquinaria que se encontraba desmontada.

También confía en que en breve será solucionada la huelga de Igualada, merced a las gestiones del delegado del Trabajo.

**SE CONFIRMA LA NOTICIA**

Esta mañana hemos podido comprobar en el puerto que el vapor «Buenos Aires», zarpado esta mañana de este puerto, llevaba a bordo 108 detenidos.

En Astarazanas, Hospitalet y otros puntos, han sido detenidos siete individuos por repartir hojas relacionadas con los detenidos a bordo del vapor «Buenos Aires».

**COCAINOMANOS**

En la calle del Conde del Asalto han sido detenidos dos individuos por traficar en cocaína.

Se les han ocupado varios paquetes de dicho alcaloide.

**ROBO**

Los ladrones han cometido un robo importante durante la pasada noche en la Aeronáutica, S. A.

**ATRACO**

En la calle de Santa Madona ha sido atracado durante la pasada noche Antonio Ruidolas.

Los atracadores le robaron la documentación, y como no llevase dinero, le apalearon brutalmente.

**SUICIDIO**

Esta madrugada se ha suicidado, arrojándose a la vía pública desde un cuarto piso de la casa 119 de la calle de la Diputación, el joven de 26 años Isidoro Canut.

**ULTIMAS NOTICIAS**

**En Comunicaciones**

El subsecretario de Comunicaciones recibió esta mañana a los periodistas, y refiriéndose a la información relativa a las reformas del ministerio, aparecida en algún periódico de la mañana, manifestó que en algunos puntos es exacta, y en otros no resulta del todo cierta.

«Desde luego, añadió el señor Galarza, se suprime el ministerio, y quedan una subsecretaría y tres Direcciones generales, desempeñadas por individuos del escalafón, cuyo sueldo se completará hasta el asignado para este cargo, que es de 15.000 pesetas.

Desaparece la secretaría general.

Queda solamente un oficial mayor, que será jefe de Administración.

Respecto al presupuesto, las principales modificaciones se refieren a las clases inferiores, algunas de las cuales tendrán un aumento mínimo del cincuenta por ciento sobre el sueldo actual.

Los sueldos de 3.000 pesetas del cuerpo técnico se elevarán a 4.000, y los de éstos pasarán a 5.000.

Por lo tanto, se cumplirá lo relativo a la primera parte de la ley de Bases.»

ALMA...  
ALF...  
Poeta C...  
ISMA...  
Juan, 7...  
JUAL...  
Via R...  
TOM...  
DO, A...  
léfono...  
CARR...  
del «P...  
CARR...  
JOSE...  
JOSE...  
Jorge J...  
NOG...  
léfono...  
CESA...  
Esteve...  
SOC...  
MON...  
no 14...  
HUC...  
LA, Co...  
AGU...  
Trenob...  
BAU...  
TESIN...  
lenes).  
PERI...  
RENS...  
fono 81...  
INDU...  
SANOV...  
fono 11...  
INDU...  
S. A...  
fono 18...  
LLO...  
BERA...  
LUIS...  
(MISLA...  
JOSE...  
S. A...  
no 14...  
FRAN...  
mo RIV...  
fono 11...  
ENRI...  
TI, Sag...  
AGE...  
ENRI...  
Muelle...  
BOIR...  
DA, Li...  
ADON...  
15. Tel...  
MAR...  
vante, 8...  
HUC...  
MAYCA...  
11.81...  
A N T...  
Muelle...  
MAN...  
Colón 2...  
ROM...  
15. Tel...  
TIMO...  
Colón, 4...  
AGE...  
ROBI...  
RA, Pa...  
GONI...  
Juan, 1...  
VIC...  
MARTI...  
meno, 1...  
ENRI...  
Concord...  
EDU...  
Abadía...  
no 18...  
AROC...  
FEDI...  
dad, 7...  
SIMO...  
San Lu...  
no 12...  
UNIO...  
CERA...  
Teléfono...  
MAR...  
far, Tel...  
LLO...  
BERIA...  
IMP...  
TIM...  
SIM...  
rá, 29...  
ENRI...  
RRO, I...  
no 10...  
JOSE...  
gorbé...  
HIA...  
y Marg...  
JOSE...  
coy, 3...  
DION...  
TA, pla...  
no 10...  
SER...  
VICE...  
RRO, I...  
SAL...  
RRES...  
58, Tel...  
CARI...  
GUEL...  
JOSE...  
labuig...  
VIU...  
NOZ...  
PASO...  
GUER...  
no 15...  
FRA...  
CHEZ...  
fono 14...



# Guía industrial y mercantil de Valencia ( -- Casas recomendadas )

## ALMACENISTAS DE ABONOS

ALFONSO BELLVER (Luis), Poeta Quintana, 5. Tel. 10.417.  
 ISMAEL BARRERA, Jorge Juan, 7. Tel. 30.748.  
 JUAN BUENROSTRO, Gran Vía R. y Cajal, 8. Tel. 10.203.  
 TOMAS ESPLUGUES GALINDO, Avenida del Puerto, 280. Teléfono 30.209.  
 CARSI Y COMPANIA, Avenida del Puerto, 356. Tel. 30.204.  
 CARSI, S. EN C., HIJOS DE JOSE, Jorge Juan, 4. Tel. 11.747.  
 JOSE MANZANET CHAFER, Jorge Juan, 8. Tel. 12.946.  
 NOGUES, S. A., Colón, 7. Teléfono 12.007.  
 CESAR SANTOMA, Grabador Esteve, 14. Tel. 11.925.  
 SOCIEDAD ANONIMA AZAMON, Pintor Sorolla, 39. Teléfono 14.495.  
 HIJO DE FRANCISCO M. VILA, Colón, 80. Tel. 11.106.

## ACEITES

AGUSTIN ALAMAR (HIJO), Trench, 12. Teléfono 11.167.  
 BAUTISTA ALFONSO MONTESINOS, Montaña, 8 (Marchalenes). Tel. 11.941.  
 PEREGRIN ESTELLES LLORENS, Industria, 4 (Grao). Teléfono 31.109.  
 INDUSTRIA ACEITERA CASANOVA, S. A., Mar, 60. Teléfono 11.205.  
 INDUSTRIAS MOSCARDO, S. A., Emilio Castelar, 10. Teléfono 13.160.  
 LLORIS HERMANOS Y BARBERA, Orilla Rio, 5. Tel. 11.848.  
 LUIS MOSCARDO, Estación, 5 (MISLATA). Tel. 13.322.  
 JOSE ANTONIO NOGUERA, S. A., Marqués Turia, 12. Teléfono 14.530.  
 FRANCISCO SABATER, Primo Rivera, 23 (Benetuser). Teléfono 11.923.  
 ENRIQUE VALLBONA MARTI, Sagunto, 180. Tel. 13.216.

## AGENCIAS DE ADUANAS

ENRIQUE ALGARRA CAPUZ, Muelle, 23. Tel. 31.106.  
 BOIRA Y SORIANO, LIMITADA, Libertad, 12. Tel. 30.850.  
 ADONFO CASASUS, Chapa, 15. Tel. 30.044.  
 MARTI Y MUÑOZ, Muelle Levante, 8. Tel. 31.545.  
 HIJOS DE JOSE MARIA MAYCAS, Libertad, 6. Teléfono 11.181.  
 ANTONIO MONTESINOS, Muelle Tierra, 19. Tel. 30.885.  
 MANUEL REAL PALANCA, Colón, 2. Tel. 14.608.  
 ROMANI Y MIQUEL, Muelle, 15. Tel. 30.810.  
 TIMOTEO XERRI PERIGLE, Colón, 46. Tel. 12.606.

## AGENTES COMERCIALES

ROBERTO BLANQUER MORA, Paz, 30. Tel. 12.110.  
 GONTRAN DOMPE, Jorge Juan, 19. Tel. 13.513.  
 VICENTE RIBARROCHA MARTINEZ, Avenida Amalio Jimeno, 1. Tel. 12.146.  
 ENRIQUE SORIANO GRAO, Concordia, 3. Tel. 13.005.  
 EDUARDO MELO LLORET, Abadía San Martín, 11. Teléfono 13.228.

## ARROCES (FABRICAS Y MOLINOS)

FEDERICO CORELL, Trinidad, 7. Tel. 14.485.  
 SIMO Y COMPANIA, Carrera San Luis, traste tercero. Teléfono 12.455.  
 UNION CONSERVERA ARRO-CERA, S. A., plaza Cisneros, 4. Teléfono 13.185.  
 MARCELINO ALAMAR, Alfázar, Tel. 77.  
 LLORIS HERMANOS Y BARBERA, Benifayó, Tel. 30.

## IMPRESAS, LITOGRAFIAS Y TIMBRADO DE PAPEL

SIMEON DURA, Angel Guimerá, 29. Tel. 12.813.  
 ENRIQUE MIRAVET NAVARRO, Herman Cortés, 14. Teléfono 10.258.  
 JOSE OLMOS PERPIÑA, Segorbe, 9. Tel. 11.482.  
 HIJA DE JOSE ORTEGA, Pi y Margall, 45. Tel. 12.010.  
 JOSE SOLER ESCUDER, Alcoy, 3. Tel. 11.802.  
 DIONISIO MARTINEZ COSTA, plaza San Andrés, 5. Teléfono 10.173.

## SERRERIAS MECANICAS

VICENTE BOIGUES NAVARRO, Denia, 53. Tel. 13.713.  
 SALVADOR CABANES TORRES, Avenida Peris y Valero, 58. Tel. 14.701.  
 CARLOS CARDONA SANMIGUEL, Baja, 34. Tel. 12.192.  
 JOSE GENOVES, Travesía Calabuig, 4. Tel. 31.147.  
 VIUDA DE LEONCIO MUÑOZ, Cuenca, 9. Tel. 10.636.  
 PASCUAL OLMOS BALAGUER, San Vicente, 172. Teléfono 15.018.  
 FRANCISCO TORRES SANCHEZ, Ramón y Cajal, 11. Teléfono 14.978.

ENRIQUE MOLINA LOPEZ, plaza Arizo, 1. Tel. 10.989.  
 VIUDA DE VICENTE L. VALLS, Doctor Monserrat, 17. Teléfono 11.580.

## AUTOMOVILES

AUTOLOCOMOCION CASANOVA, Paz, 25 y 27. Tel. 11.205.  
 LUIS BASSET BADIA, Avenida Amalio Jimeno, 7. Teléfono 10.825.  
 MIGUEL BRU ANDRES, Mompalmer, 6. Tel. 11.777.  
 FRANCISCO CUBELLS PLAZA, Mar, 23. Tel. 13.720.  
 CHRYSLER, Colón, 34. Teléfono 14.253.  
 STUDEBAKER, Don Juan de Austria, 32. Tel. 13.874.  
 TABOS, S. A. - AGENCIA OFICIAL FORD, Avenida Amalio Jimeno, 7. Tel. 12.848.

## ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES

EMILIO GUERRERO, Colón, 13. Tel. 12.307.  
 PLACIDO NAVARRO PEREZ, Sorní, 22. Tel. 14.085.  
 MATEO RIERA, Lauria, 19. Tel. 10.006.  
 TORRES, ROMOS, PEREDA Y COMPANIA, Colón, 15. Teléfono 11.156.  
 VICTORIA, MANUFACTURA CAUCHO, S. A., Paz, 21. Teléfono 13.410.

## TALLERES REPARACION AUTOMOVILES

«ESTAEA», JUAN FITO, Doctor Sumsi, 8. Tel. 16.627.  
 AGENCIA FORD LINCOLN, Conde Alta, 16. Tel. 11.652.  
 ANTONIO ALMENAR, Doctor Moliner, 9. Tel. 11.766.  
 VICENTE ARCIS BARRACHINA, Guillén de Castro, 45. Teléfono 10.505.  
 EUSTAQUIO CASTELLANO (balistas autos), A. Peris y Valero, 281. Tel. 12.281.  
 FRANCISCO FERNANDEZ (Electromecánico), Maestro Gozalzo, 47. Tel. 12.123.  
 GASPARD MARCO GIMENO, Garaje Victoria (frente puente del Mar), Tel. 14.761.  
 JOSE PASTOR (Carrocerías), Almirante Cadarso, 29. Tel. 14.868.  
 VICENTE VIDAL, Doctor Moliner, 25. Tel. 10.412.

## AZULEJOS, BALDOSAS Y BALDOSINES

VICENTE BELENGUER GINER, Matemático Marzal, 23. Teléfono 10.903.  
 ELOY DOMINGUEZ VEIGA, Colón, 24. Tel. 13.701.  
 JUAN MARTIN, Llano Zaidía, 3. Tel. 13.205.  
 BERNARDO VIDAL MEDINA, Poeta Querol, 3. Tel. 11.821.  
 HIJOS DE JUSTO VILAR, San Vicente, 46. Tel. 11.054.  
 VICENTE FURIO, Cuenca (Pasaje Izquierdo), Tel. 10.425.  
 JOSE CALATAYUD BENLLOCH, San Vicente, 159. Teléfono 13.708.  
 MANUEL SALOM, Jesús, 10. Teléfono 15.808.  
 ALBERTO LOPEZ, plaza San Pablo, 4. Tel. 13.782.  
 MONFORTE Y ARISO, Llano Zaidía, 28. Tel. 14.205.  
 JOSE PALOP BEA, San Vicente, 126. Tel. 12.200.  
 JOAQUIN SANDALINAS MARTIN, Avenida Aliados, 6. Teléfono 10.241.  
 FRANCISCO GARCIA MUÑOZ, Jordana, 34. Tel. 10.892.

## MANUFACTURAS EN BRONCE

MARTINEZ Y ORTIS, Gran Vía Jesús y María, 16 al 20. Teléfono 12.142.  
 ENRIQUE MARINER GUERRA, Mompalmer, 6. Tel. 12.332.  
 PASCUAL SANCHIS MANZANO, Cuenca, 42. Tel. 10.535.  
 EUGENIO GIL, Cuenca, 30. Tel. 10.625.  
 SALVADOR IZQUERDO HURTADO, Cuenca, 26. Tel. 14.830.  
 ENRIQUE PERIS RUFES, Jesús, 10. Tel. 13.846.  
 VICENTE RAMON BLAY, Azcárraga, 23. Tel. 10.132.  
 ZARAGOZA Y CEBRIA, Juan de Mena, 17. Tel. 10.638.  
 CASA POLO, Campaneros, 18. Tel. 12.204.  
 MORENO, S. A., Almirante Cadarso, 29. Tel. 10.314.  
 MANUEL TORMO MORA, Luis Santángel, 15. Tel. 11.027.  
 MANUEL ORRICO VIDAL, Zaragoza, 14. Tel. 10.250.

## CALDERERIAS EN COBRE

AGUSTIN ARNAL, Travesía Moncada, 14. Tel. 10.016.  
 J. BAUTISTA DELAS, Játiva, 12. Tel. 15.917.  
 ANTONIO LIZART ESTEVE, camino Barcelona, 14. Tel. 12.983.  
 FRANCISCO MARCH SALVADOR, Cuenca, 108. Tel. 15.548.  
 DANIEL MARTINEZ GARCIA, Avenida Puerto, 185. Teléfono 31.308.  
 JOSE MARIA PLANELLS SOLER, Jesús, 29. Tel. 13.643.  
 FRANCISCO TERRASA GARCERA, Guillén de Castro, 39. Teléfono 12.619.

RAMON OLMOS BALAGUER, Almas, 10.  
 VILANOVA HERMANOS, Avenida Puerto, 195. Tel. 30.448.

## FABRICAS DE CALZADO

MANUEL ALEXANDRE BOHIGUES, Corona, 29. Teléfono, 11.414.  
 RICARDO AYORA LATORRE, Guillén de Castro, 57. Tel. 10.572.  
 VICENTE DOMINGO VERA, Marqués de Caro, 12. Tel. 10.982.  
 ERNESTO FERRER, S. A., José María Orseno, 81. Teléfono, 14.543.  
 HIJOS DE RAFAEL GIL, Llano Zaidía, 18. Tel. 12.215.  
 FRANCISCO MARTIN DOMINGO, Guillén de Castro, 77. Teléfono 10.074.  
 JAIME MORENO NAVARRO, Gran Vía Jesús y María, 49. Teléfono 10.189.

## CALEFACCIONES

EREBUS, S. A., Colón, 40. Teléfono 14.936.  
 XERRI Y BONORA, Isabel la Católica, 4. Tel. 11.543.  
 LA TERMICA, S. A., delegado técnico, Bisbe, 8. Tel. 16.700.

## CAMAS METALICAS

ENRIQUE BLASCO COMPANY, Carda, 20. Tel. 13.223.  
 VICENTE GENOVES CUBELLS, Continuación Antonio Suárez, 10. Tel. 10.067.  
 VICENTE TAMARIT E HIJOS, Hospital, 1, 3 y 5. Teléfono 13.903.  
 ANGEL SENDRA, calle número 34. Tel. 10.750.  
 JOSE TUDON PIQUER, Jesús, 48. Tel. 14.280.  
 ANTONIO DARAS, Almas, 10 y Arzobispo Mayoral, 13. Teléfono 12.143.

## CARPINTERIAS

ENRIQUE BALAGUER MALLOL, Astilleros, 32. Tel. 30.841.  
 JOSE COLLADO RIOS, San Guillén, 37. Tel. 10.653.  
 ANTONIO CORTES ALVAREZ, Jesús, 42 y 44. Tel. 10.764.  
 MELCHOR CHIRONA MARTI, Lepanto, 40. Tel. 13.672.  
 JUAN B. MARTINEZ MOLLA, Almirante Cadarso, 42. Teléfono 11.918.  
 MANUEL MORATA DIAZ, Guillén Castro, 137. Tel. 12.416.  
 JOSE ESPLUGUES MOLINA, Borrull, 64. Tel. 10.238.  
 EVARISTO BAS BADIA, Mallorquins,

## FABRICA DE CAJAS DE CARTON Y ESTUCHES

EUGENIO MOLTO, Lepanto, 7. Tel. 12.933.  
 SALVADOR BALAGUER GARCIA, Gracia, 38. Tel. 12.465.  
 RAFAEL DOMENECH COLOMINA, Doctor Sanchis Bergón, 9. Teléfono 12.326.  
 JOSE GARCIA CARELLER, Guillén de Castro, 57. Tel. 13.933.  
 ALFREDO GUSTEMS, Sogueros, 1. Tel. 14.979.  
 MANUEL TORRES CAPILLA, Fresquet, 37. Tel. 14.912.  
 VIUDA DE MANUEL PAMPLO, Timoneda, 8. Tel. 12.843.

## FABRICANTES DE SUPERFOSFATOS

HIJOS DE FRANCISCO NIEDERLEYTNER, Pascual y Genis, 24. Tel. 13.801.  
 JOSE ANTONIO NOGUERA, S. A., Gran Vía Marqués del Turia, 12. Tel. 14.530.  
 SOCIEDAD ANONIMA CROS, Marqués de Estella, 3. Tel. 14.012.

## CEMENTOS

MARIANO ALBARRACIN, Tel. 10.008.  
 COMPANIA VALENCIANA DE CEMENTOS PORTLAND RAFF, Pintor Sorolla, 23. Tel. 11.380.  
 ERNESTO FERRER, S. A., «Aslanda», Barcas, 2. Tel. 14.460.  
 ANGEL PEREZ ESPARZA, «Cemento Armado», Travesía Leones, 8. Tel. 30.081.  
 LUIS SALOM BAIKAULI «Landfort», San Vicente, 232. Teléfono 13.808.

## CERAMICA Y MAYOLICA

NICOLAS DAVID AVISO, Valencia, 3 (Manises). Tel. 20.  
 VICENTE GIMENO DIEZ, Rufina, 5. Tel. 65.  
 TOLEDO PERIS Y COMPANIA, Carretera Ribarroja. Teléfono 85.  
 JOSE VALLDECABRES FOLGADO, Aldaya, 8. Tel. 31.  
 HIJOS DE JUSTO VILAR, Frente Estación. Tel. 8.

## CERRAJERIAS

JOSE ARELLA PASCUAL, Conde Tréner, 11. Tel. 14.001.  
 JULIAN CONCEPCION FERRER, Continuación Turia, 132. Teléfono 10.424.  
 JOSE GUILLOT GARCIA, Jesús, 40. Tel. 12.443.  
 ANTONIO OCANA PORTOLES, Avenida Puerto, 76. Teléfono 10.272.  
 JOSE RIEGER, Francisco Sampedro, L. Tel. 14.764.

CARBONES MINERALES  
 CARMELO TORRIJOS, Cabillos, 6. Tel. 14.755.

## COCINAS

AGUSTIN BURAGLIA, A. Pérez Galdós, 8. Tel. 13.469.  
 JUAN SALA, Gran Vía Germanías, 53. Tel. 11.423.  
 HIJO DE VICENTE SALA SANCHEZ, Emba, 29. Tel. 14.237.

## COMESTIBLES Y ULTRAMARINOS

SIXTO AYORA CORTES, San Vicente, 160. Tel. 13.284.  
 MARTIN BARRACHINA, Emilio Castelar, 22. Tel. 11.908.  
 CARLOS BELLO, Conde Salvatierra Alava, 27. Tel. 11.453.  
 VICENTE CASTILLO, Marqués Turia, 1. Tel. 10.423.  
 MARCIAL CEBRIAN, Pascual y Genis, 10. Tel. 14.935.  
 RAMON GARCIA MARTINEZ, Bordadores, 2. Tel. 12.597.  
 RAMON IZQUIERDO MARTIN, Félix Pizcueta, 29. Teléfono 12.662.  
 JUAN Y SANZ, Sangre, 12. Teléfono 11.846.  
 ANDRES SELDRAN AZNAR, Pilar, 12. Tel. 15.277.  
 PABLO VERA, P. San Bult, 3. Teléfono 12.564.

## ALMACENES DE COLONIALES

FERRER Y COMPANIA, S. en C., P. Mercado, 76. Tel. 11.137.  
 HIJA DE J. GARCIA SOUCASE, P. Mercado, 88. Tel. 13.837.  
 ALEJANDRO GOMEZ, Guerrero, 53. Tel. 13.728.  
 FRANCISCO TABERNER ANDRES, A. Puerto, 175. Teléfono 30.945.  
 MANUEL VINAIXA, Vicente La Roda, 13. Tel. 31.505.

## CONFITERIAS Y PASTELERIAS

CRISTOBAL CHAPA, Don Juan de Austria, 12. Tel. 13.357.  
 MARIANO GARCIA COLAS, P. Santa Catalina, 12. Tel. 13.075.  
 MANUEL HERRERO CARRION, Pi y Margall, 7. Teléfono 14.906.  
 ANTONIO MARTI, Av. Blasco Ibáñez, Tel. 15.020.  
 JOSE PALLAS LLEO, Angeles, 3. Tel. 10.733.  
 PASTELERIA DE LA PELOTA, LLACER, San Vicente, 37. Teléfono 11.100.

## CONSERVAS

CONSERVAS TRIGO, S. A., Martínez Cubells, 10. Tel. 13.342.  
 PEDRO DIEZ, Cirilo Amorós, 10. Tel. 10.245.  
 HARKER Y BADIA, Ruaya, 46. Tel. 11.736.  
 GUILLERMO MORRIS, S. en C., Conserva, 2. Tel. 30.500.  
 SALVADOR ESCRIBA, Paz, 33. Tel. 12.021.  
 COSMELLI, S. A., Camino Viejo, 98 al 102. Tel. 31.120.  
 UNION CONSERVERA Y ARROCEBA, S. A., Santa Cristina, 8. Tel. 30.217.

## SALAZONES

JOSE BELLOT FONS, P. Mercado, 51. Tel. 12.230.  
 UNION SALAZONERA, S. L., Avenida Aliados, 350. Tel. 30.381.  
 VIUDA E HIJOS DE ZARAN-DIETA, Avenida Aliados, 251. Teléfono 31.009.  
 RAFAEL RIDAURA, Murillo, 5. Tel. 11.021.  
 TRUEBA Y PARDO, S. A., Padre Porta, 7. Tel. 30.865.  
 HIJO DE GUILLERMO CAMPOS, Virgen del Puig, 2 y 4. Teléfono 31.149.

## CORREAS Y TRANSMISIONES

ASENSIO Y COMPANIA, S. en C., Pascual y Genis, 17. Teléfono, 14.595.  
 HIJOS DE H. SEGARRA, Cuarte, 76. Tel. 10.717.  
 FALCO HERMANOS, Avenida A. Gimeno, 11. Tel. 12.006.  
 JULIO MARTINEZ PARRAS, Alfredo Calderón, 10. Tel. 13.900.  
 J. ROMERO HUESO, Cirilo Amorós, 23. Tel. 13.207.

## CRISTALERIA, LUNAS Y VIDRIO

JOSE M. GIRONES, Avellan, 10. Tel. 10.627.  
 VIUDA DE JOSE GONZALEZ, Guillén de Castro, 113. Teléfono 12.616.  
 LA CRISTALERA VALENCIANA, Mar, 24. Tel. 13.904.  
 J. PRATS, Colón, 7 y 9. Teléfono 12.306.  
 VICENTE RAUSELL, Cuarte, 141. Tel. 11.114.  
 SALVADOR SANCHO RAUSELL, Cuenca, 24. Tel. 10.603.  
 RICARDO IBANEZ RIPO-LLES, Palau, 28. Tel. 10.367.

## AGENCIAS DE NEGOCIOS

«SAMOT», IGUALATORIO JURIDICO, Ballesteros, 5. Teléfono 14.623.  
 PELUQUERIAS  
 VICENTE MORANT, Ribera, 33. Tel. 14.931.

CURTIDOS  
 JUAN B. ALMENAR SOLER, Blanquerías, 7. Tel. 12.886.  
 VICENTE BOLUDA MARTINEZ, Blanquerías, 31. Teléfono 11.605.  
 GOZALVEZ Y ARLANDIS, HERMANOS, Azcárraga, 15. Teléfono 14.902.  
 MATEU HERMANOS Y COMPANIA, Botánico, 9. Tel. 11.927.  
 FRANCISCO MORENO UBEDO, Goya, 18. Tel. 10.654.  
 AGUSTIN OMS SCHIAFFINO, Guillén de Castro, 9. Teléfono 12.316.  
 MANUEL SARRION SANCHEIS, Lepanto, 3. Tel. 12.380.  
 HIJO DE ANDRES SENDRA, F. Morera, 7. Tel. 14.132.

## DECORADORES

VICENTE BENEDITO BARO, Conde Salvatierra de Alava, 28. Teléfono 12.753.  
 PABLO HERNANDEZ GIMENEZ, Marqués del Turia, 26. Teléfono 10.813.  
 FRANCISCO ROS ANDRES, Maestro Gozalzo, 13. Tel. 15.113.  
 VICENTE SALCEDO, Martí, 7. Tel. 11.735.  
 JOSE DOLZ ROMEU, plaza Tetuán, 18. Tel. 13.514.

## EBANISTERIAS

JUAN BLAT NAVARRO, San Vicente, 143. Tel. 10.041.  
 RAFAEL RIPOLL LLACER, Sanchis Bergón, 5. Tel. 12.741.  
 EMILIO VILELLA, Paz, 17. Teléfono 13.810.  
 VICENTE ALBELDA COLOMER, Camino Real de Madrid, traste cuarto, R. B. Tel. 10.656.  
 JAIME BADIA BRU, Travesía Mascota, 1. Tel. 11.411.  
 VICENTE BENLLOCH BARTUAL, Pi y Margall, 38. Teléfono 11.718.  
 JOSE ESTORNELL CHAUMOLL, A. Pérez Galdós, E. J. Teléfono 13.943.  
 JOSE FERNANDO GUANTER, Travesía Moncada, 7. Teléfono 14.821.  
 MARIANO GARCIA RAMON, Nicolás Factor, 21. Tel. 10.101.  
 SANTIAGO JUAN CAMPS, Pi y Margall, 49. Tel. 11.910.  
 JOSE LIBERN, Paz, 22. Teléfono 12.510.  
 VICENTE LLOPIS MARTI, Angel, 3. Tel. 14.024.  
 JOSE PINAZO MARIN, Pasaje V. Felip, P. Tel. 14.631.  
 VICENTE TAMARIT E HIJOS, San Vicente, 107. Teléfono 14.861.  
 V. TAMARIT MOLINA, Garrigues, 4. Tel. 10.615.

## MUEBLES CURVADOS

JULIO BENEDITO VERDET, Palacio Pontóns, 13. Tel. 13.424.  
 JOSE BISBAL GARCIA, Camino Real de Madrid, traste primero. Tel. 14.222.  
 VICENTE CRESPO CARBONELL, San Vicente, 186. Teléfono 13.908.  
 HIJO DE VENTURA FELIU, San Vicente, 302. Tel. 14.800.  
 VICENTE GARCIA MIRALLES, Amadeo de Saboya, 31. Teléfono 10.212.  
 RAMON GIMENEZ PORTOLES, Cuenca, 22. Tel. 10.428.  
 HIJOS DE JOAQUIN LLEO, Isabel la Católica, 9. Tel. 10.333.  
 JOSE MARCH, Picasent, 11 y 13. Tel. 14.900.  
 MUEBLES CURVADOS, S. A., San Vicente, 306. Tel. 10.703.  
 ALEJANDRO PARRA, Cuenca, 44. Tel. 10.835.

## ENVASES PARA FRUTAS

JULIO ALONSO, Avenida Amalio Jimeno, 9. Tel. 13.742.  
 RAMON GIMENO, Consuelo, 14. Tel. 31.709.  
 JOSE GOMILA, Toneleros, 8. Tel. 31.909.  
 NICOLAS MARTINEZ, Virgen del Puig, 5. Tel. 30.223.  
 JUAN FRANCISCO PEREZ MONTORO, Libertad, 66. Teléfono 30.710.  
 BENET Y GARCI, Padre Porta, 20. Tel. 31.007.

## FERRERIAS

EDMUNDO BEUTEL, Pascual y Genis, 19. Tel. 14.336.  
 ANGEL CIFRE, SUCESOR DE MATA, San Fernando, 16. Teléfono 14.302.  
 DINNEBIEB Y BEUTEL, Zaragoza, 16. Tel. 14.610.  
 ERNESTO FERRER, S. A., Barcas, 2. Tel. 14.460.  
 RICARDO GIL ALBERT, Conde Salvatierra de Alava, 18. Teléfono 11.388.  
 ENRIQUE IZQUIERDO, Mercado, 80. Tel. 12.237.  
 FERNANDO TORNER, Guerrero, 35. Tel. 11.728.

## FOTOGRAFADOR

JOAQUIN CATALA, Cirilo Amorós, 16. Tel. 12.405.

## VAPORES VELEROS MADE-RAS (Negmay)

VICENTE ALABAU SANMARTIN, V. La Roda, 30. Tel. 30.043.

GALLETAS Y PASTAS  
 SALVADOR PLAJA, General San Martín, 15. Tel. 13.502.  
 FRANCISCO CASTELLO, Játiva, 4. Tel. 13.350.  
 TUSET HERMANOS, D. Juan Villarrasa, 1. Tel. 10.244.  
 JOSE OLIVER, Cerrajerros, 17. Tel. 10.028.

## GASEOSAS Y SIFONES

JUAN BAUTISTA ALGARRA, Matemático Marzal, 14. Teléfono 13.778.  
 MIGUEL QUILIS JIMENO, Cádiz, 8. Tel. 15.283.  
 F. PUCHOL CARBONELL, Guillén de Castro, 31.  
 JOSE MARTI ANDREU, Guillén de Castro, 120.  
 SEVERINO GUILLEN GURREA, Continuación Gonzalo Julián, J. G.

## FABRICAS DE HARINAS

JOSE MARIA ALBORS, Molino Noumoles, Tel. 11.011.  
 VICENTE BELENGUER LERMA, Camino Barcelona, 255. Teléfono 14.021.  
 JUAN CASTELANO, Juan Verdaguera, Tel. 31.625.  
 MANUEL GALINDO, Pérez Pujol, 5. Tel. 14.141.  
 PEDRO MARTI INIGO, Moro Zeit, 8. Tel. 10.004.  
 RAMON PONS GRADOLI, A. Puerto, 181. Tel. 30.208.  
 SIMO Y COMPANIA, Pérez Pujol, 5. Tel. 12.844.

## ALMACENES DE HIERRO

RAMON BAGUENA, plaza del Mercado, 43. Tel. 12.337.  
 INDUSTRIAS DEL HIERRO S. A., (Miguel Igual), calle San Vicente, Tel. 13.882.  
 HIJO DE MIGUEL MATEU, Guillén de Castro, 5. Tel. 13.000.  
 BERNARDO PRIETO, Carda, 14. Tel. 11.427.

## FABRICAS DE JABONES

LUIS ALBACAR Y COMPANIA, S. en C., Félix Pizcueta, 24. Tel. 13.902.  
 CAYETANO FIOL RIDAURA, Guillén de Castro, 133. Teléfono 10.616.  
 JOSE M. MARTINEZ DOMENECH, Avenida del Puerto, 232. Teléfono 30.049.  
 HIJO DE VIGUER BLAT Y COMPANIA, Blanquerías, 9. Teléfono 10.



## COLÓN FUE MALLORQUIN

### El sensacional documento encontrado por el sabio arqueólogo italiano Ricardo Aramil

La controversia acerca de la nacionalidad y pueblo de nacimiento de Colón ha despertado de nuevo en estos últimos años el más vivo interés. La discusión comenzó, cosa que, en general, se ignora, en vida del propio descubridor. Pedro Mártir de Angliera, el tesoro del Rey Fernando de Castilla, y Gonzalo Fernández de Oviedo, en cuyos trabajos se apoyó principalmente nuestro conocimiento de la persona de Cristóbal Colón, designan como país de procedencia la provincia italiana de Liguria, en la cual se asienta Génova. Otra fuente da a Savona como punto de nacimiento, y sólo en Andrés Bernaldez se precisa como tal el puerto de Génova. Pero se han dado otras muchas versiones; por ejemplo, fué también Calvi, de Córcega, honrado con la seguridad de que existía la casa en que nació el gran navegante y descubridor de América. Es digno de notarse que su hijo y biógrafo, Fernando, no da ninguna referencia propia sobre la procedencia de su padre. Literalmente escribe: «En distintos biógrafos fué presentado Nervi como el pueblo de nacimiento del almirante; otros pueblos que nominalmente se señalan son Bogliasso, Savona y también Piacenza».

Ignoraba verdaderamente Fernando dónde había nacido su padre... ¿No mantenía quizás un importante secreto?... Esto es lo que sostiene actualmente el conocido arqueólogo italiano Ricardo Aramil, en el «New York Times», a cuyos lectores ha dado conocimiento del hallazgo de un extraordinariamente importante documento.

En Milán descubrió Aramil un viejo libro que perteneció a la familia Borromeo, y en ese libro un papel con texto italiano. Literalmente traducido y conservado exactamente los nombres tal y como aparecen en el original, dice del modo siguiente:

«Yo, Juan de Borromeo, con completa autoridad, quiero hacer público un secreto que me confió el tesoro de Su Católica Majestad de España don Pedro de Angliera (de Angliera), y al mismo tiempo satisfacer el deseo de mi conciencia de no privar a la Historia de una importante verdad. Por eso afirmo solemnemente que Christophoreus Columbus procede de Mallorca y no de Liguria. El su sobriño Pedro de Angliera; por motivos de orden político y religioso juzgó oportuno aconsejar a Juan Colón que se cambiase el nombre y apellido por los de Christophoreus Colón cuando pidió al rey de España barcos y auxilios. Debo añadir que el Colom, que es lo mismo que Colombo, no debe ser confundido con un cierto Cristóforo Colombo Canaloje, hijo de Domingo y de Susana Fontanarossa que, como sé, vive en Génova».

Bergamo, A. D. 1494.» Aramil envió este desconcertante documento al director de la Biblioteca de la Universidad de Barcelona, doctor don Manuel Rubio Borrás, que en el mundo científico ha ganado un privilegiado prestigio como conocedor de antiguos manuscritos. El señor Borrás declaró el documento como de indubitable legitimidad. Indicó también que se trataba de una secreta declaración del cronista Angliera, que es el mismo que lanzó al mundo la «Leyenda del genovesé Columbus». Que ésta era una leyenda lo habían afirmado en los tiempos modernos y sin tener conocimiento del preciado documento descubridor por el sabio italiano Aramil, el señor Carreras Valles y el profesor Luis Ulloa, el conocido investigador de Colón. Todas las apariencias son de que sus afirmaciones han sido ahora definitivamente confirmadas.

Entretengámonos un momento antes de volver sobre el documento transcrito, con la hipótesis de que Colón fuese italiano.

Se le describe como hijo de un cardador de lana. Debía estudiar en la Universidad de Pavia y terminó sus estudios a los quince años. Todas estas referencias que se encuentran en no pocos trabajos de sus biógrafos, llevan el sello de lo inverosímil. ¿Cómo podía, en aquellos tiempos, un pobre y mísero cardador de lana mandar a estudiar a su hijo? ¿Y cómo puede explicarse que un joven, casi un niño, terminase los estudios de la Universidad a los quince años? Pero mucho más importante que todo esto es que Colón, como sostiene con toda firmeza Aramil, no tuviese capacidad para escribir en italiano. Que un licenciado de la Universidad de Pavia no supiera

escribir el idioma en que había aprendido a estudiar, es imposible de comprender.

Además, si era genovesé, ¿por qué no presentó su plan de viaje a la República de Génova, a la que pertenecían entonces los más esclarecidos hombres de mar? Es verdad que hay biógrafos que afirman que Colón, después de haber estado en Lisboa en 1485, también habló en Génova y en Venecia de sus proyectos; pero ninguno presenta pruebas concretas de este aserto. Meras suposiciones, nada más, creadas al amparo de creer genovesé al gran descubridor.

¿Cómo hizo Angliera partícipe de su secreto a Juan Borromeo? Añade Aramil que Borromeo y Angliera eran íntimos amigos. Entre ambos se cruzó amplia correspondencia, que ha sido recogida en el «Opus Epistolarum», tomo tercero, publicado por Miguel Eguía (1945), y que da testimonio de esta íntima amistad. Impresionado por su falsedad histórica, se confió Angliera a su fiel amigo. Lo que es perfectamente plausible.

No es menos fácil de aclarar por qué Angliera se decidió a cometer esta falsedad. Seguimos la trayectoria del pensamiento de Aramil: En el documento que hemos traducido, Colón aparece como nacido en la isla de Mallorca, y se escribe su nombre con «ene». Es decir, «Colón», en vez de «Colomb», con «eme».

Los Colom, con «eme» final, fueron una familia catalana que se alzó contra aragoneses y castellanos en los años 1461-1473. Cuando el llamado, según el documento, Juan Colom, se decidió a pedir apoyo al rey Fernando, cambió su apellido en Colón, terminado en «ene» (que es el modo español de escribir la palabra catalana Colom), con lo que se libraba del renocer que otros habían provocado. Es posible, y hasta probable, que Colón no tuviese la menor relación con los Colom que se habían sublevado. Además, tomó el nombre de Christophoreus, con el que firmó numerosos escritos.

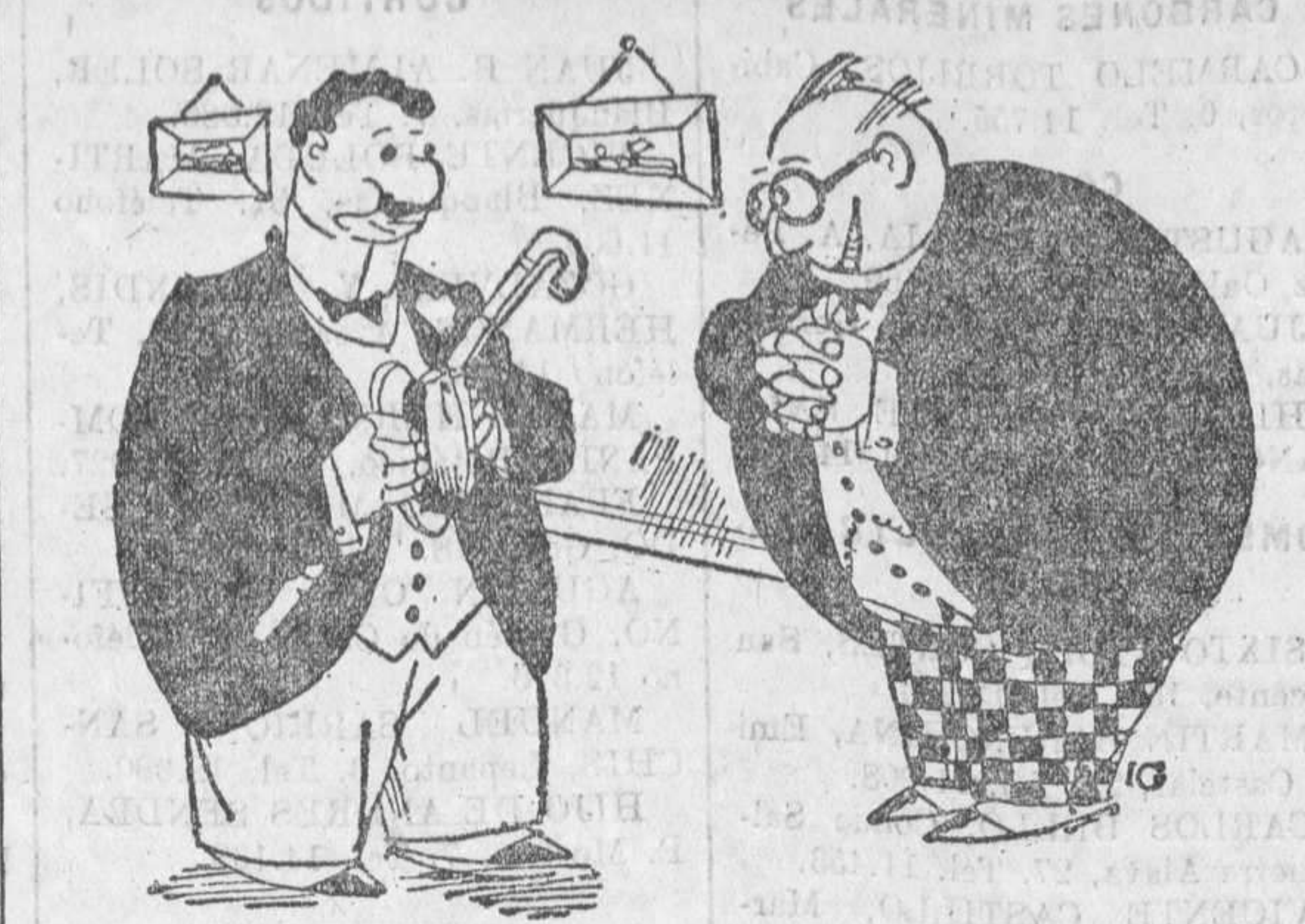
Aramil ve en este nombre un símbolo: Fernando e Isabel debían misericordias (Christo) ofrecer (ferreus) a las tierras que Colón esperaba descubrir. Ninguna referencia de su origen dió jamás Colón a los reyes. Después de que el éxito coronó la gigantesca empresa del viaje de Colón, el rey Fernando, que correspondía con mano dura a los alzamientos y sublevaciones de los catalanes, decidió que en el Nuevo Mundo fuese sólo consentido el comercio de Castilla. Sabía perfectamente Angliera que Colón era catalán, pues Mallorca es, por idioma y costumbres, catalana, y en el deseo de librarse y de librarse de una situación que hubiera podido complicarle desagradablemente, le aconsejó que adoptase otra nacionalidad.

Esta maniobra, así al menos lo pensó Angliera, y lo pensó bien, prevendrían eventuales pesquisas sobre la procedencia de Colón, suposición que se vio confirmada. Aramil no explicó por qué Angliera recomendó a su protegido precisamente la nacionalidad italiana. Este punto es, a mi juicio, mucho menos importante. No son precisas largas explicaciones, si se tiene en cuenta que Angliera mismo era de procedencia italiana y que su verdadero nombre era Prieto Martire d'Angliera. Borromeo escribe en su declaración «Angliera» y no Angliera. Encontró más fácil el tesoro del rey Fernando pensar en su propia nacionalidad, o tal vez quiso regalar a la tierra de su procedencia y por su propia fuerza un «gran nombre».

Otra cuestión que es digna de examen: ¿Hubo entre el tesoro y el almirante un convenio de orden pecuniario, y prometió aquél un provecho material por el cambio de nacionalidad?

De que Angliera conocía la procedencia de Colón, habla de un modo especial una carta que envía a su amigo Juan Borromeo. Está escrita en latín y data de marzo de 1493. Dice en ella: «Está aquí un tal Christophoreus Colonus, de Liguria, que ha regresado de los Antipodas». Nótese bien: Angliera escribe «Colonus». Es la traducción latina del nombre español Colón. La traducción latina del nombre italiano Colombo hubiese tenido que ser Columbus. Un hombre como Angliera no hubiese caído en semejante falta de traducción. Y aunque dice de él que es de Liguria, traduce perfectamente

## La discusión al vacío



—Apúeste mi cabeza a que tengo yo razón.  
—Y yo apúeste mi cartera a que la tengo yo.  
—Su cartera está vacía.  
—Lo mismo digo yo de su cabeza.

## LOS DEPORTES

### FUTBOL

#### El campeonato «amateur»

Mañana se jugarán los partidos correspondientes a este torneo que fueron suspendidos el domingo pasado por la lluvia.

Son ellos: Norte-Onteniente, Europa-Patronato y Onda-Burriana.

Por cierto que el Comité de esta competición debe de tomar enérgicas medidas en evitación de las agresiones a árbitros y demás escándalos que semanalmente ocurren en estos campos.

Lo que no cuadra, ni mucho menos, con el título «amateur» que llevan los clubs que toman parte en dicho torneo.

#### El Athletic de Bilbao perdió en París

En París jugó ayer tarde el Athletic de Bilbao contra una selección Red Star-Racing, de París, perdiendo los bilbaínos por cuatro goles contra uno.

Los vascos causaron pobre impresión, siendo el autor de su goal Aguirrezabala.

### CAMPO DEL NORTE

#### Onteniente F. C.-Norte F. C.

Mañana jueves, a las 3'15 tarde, se jugará en este campo el partido arriba indicado, suspendido el pasado domingo, correspondiente al campeonato Copa Amateur España.

### CICLISMO

#### España en la vuelta a Alemania

Mariano Cañardó ha recibido el encargo de formar un equipo español para participar en la vuelta a Alemania.

Según nuestras noticias, Cañardó ha designado, en principio, a Cardona, Montero, Ezquerro, Escuriel y Nicolau, pero como sea que Cardona y Montero, por haber firmado por la casa «Orbea», no podrán desplazarse, designará a Llana, Cepeda y Trueba.

### BOXEO

#### ACUERDOS DE LA FEDERACION ESPAROLA

#### Fué aceptado el reto de Ara a Martínez de Alfara

El consejo directivo de la Federación Española de Boxeo, en su sesión de anoche, entre otros, tomó los siguientes acuerdos:

Primero. Requerir al boxeador Mariano Arilla, defensor del título de campeón de España del peso mosca, para que en un plazo que finalizará el día 20 del actual, firme

el apellido de Colón cuyo origen conocía perfectamente, aunque entonces se lo ocultaba a su amigo porque no podía confiar al papel la grave revelación en aquellos momentos.

Jamás, en toda la correspondencia cambiada con Borromeo durante el año 1493 afirma que Colón sea italiano. Sólo lo dice en aquella ocasión, coincidiendo con la publicidad que entonces dió a la leyenda.

Cuatrocientos años han transcurrido desde que Juan Borromeo colocó entre las hojas del libro encontrado por Aramil, en Milán, la hoja de papel en que escribió la sensacional confesión que determinó de un modo concreto que Colón fué español y mallorquin.

lente programa compuesto por siete carreras, a cuál más interesante.

En esta reunión se presentarán por primera vez nuevos galgos, que por la fama de que vienen precedidos, causarán grandes sorpresas, por su actuación en las carreras en que toman parte.

La venta de entradas y localidades se efectuará en las taquillas de Vallejo desde las diez de la mañana.

### Tiro de pichón

La Sociedad de Tiro de Pichón de Valencia celebrará mañana por la tarde, a las tres, tirada ordinaria, en su chalet de la playa de Levante.

#### GUARDAPOLVOS

#### Los mejores, Barato de Gracia

### NECROLOGÍA

Esta tarde a las dos ha dejado de existir la señora doña Francisca Gurra, viuda de Herrero, bonísima madre de los mecánicos de LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA, don Julián y don José, a los cuales, así como a sus hermanos y demás familia, enviaremos nuestro pésame, ofreciéndoles la seguridad de que con ellos compartimos la pena que les embarga.

Descansen en paz la finada.

### TAURINAS

#### La becerra del Comité Central Fallero

Ha causado excelente impresión entre la afición valenciana el programa confeccionado por el Comité Central Fallero para el festival taurino que éste celebrará el próximo domingo en nuestro circo taurino.

En la primera parte se reñoneará un becerro.

El joven diestro Guerrita Chico, que tanto interés ha despertado en la afición valenciana por sus actuaciones en las diferentes plazas donde ha torreado, se las entenderá con el segundo becerro de la tarde.

En la segunda parte actuarán los matadores de toros Manuel Martínez (el Tigre de Ruzafa), Félix Rodríguez (el estilista), Enrique Torres (el mago del capote) y Domingo Ortega, la revelación de la anterior temporada, los cuales despacharán los cuatro becerros restantes de la famosa ganadería de don Pascasio Quilis, de Tarazona de la Mancha, con divisa blanca, azul y grana.

Este Comité tiene otros alicientes que oportunamente dará al público.

**Apoderamiento**  
De los asuntos taurinos del novillero Manuel Mor (Ortega) se ha hecho cargo don Cristóbal Veller Estarlich, con domicilio en Esteban Ballester, 10, Cabañal.

**Jaime Pericás**  
Este chicleo mallorquin, que tan grandes triunfos alcanzó la temporada anterior, ha confiado sus poderes al inteligente aficionado don Andrés López.

Pericás se dispone a pasar unos días entrenándose en tierras de Salamanca, para donde saldrá la semana próxima.

Tiene ya firmados buen número de contratos, entre ellos los de dos novilladas en Palma de Mallorca.

**Uno que comienza la temporada**  
Jaime Blanch, el valiente novillero valenciano, comienza animoso su temporada.

Actuará el próximo sábado en la novillada de feria de Tafalla, alternando con Tabernerito.

Blanch, que goza de excelente cartel en el Norte, tiene ya comprometidas varias fechas.

### Conciertos por la Banda Municipal

La Banda Municipal interpretará mañana, en la plaza de Emilio Castelar, a las 11'30, el siguiente programa.

Primera parte  
«Lo cant del valenciá», marcha popular, Sosa.  
«Alma de Dios», selección, Serano.  
«Doña Francisquita», fantasía, Vives.  
«La boda de Luis Alonso», intermedio, Giménez.

Segunda parte  
«La revoltosa», fantasía, Chapi.  
«Una nit d'albaes», poema sinfónico, Giner.  
«Las hijas del Zebedeo», canciones, Chapi.  
Jota de la ópera «La Dolores», Bretón.

## La Conferencia del Desarme

Ginebra.—La categoría internacional de los oradores que tomaron parte en la sesión de ayer, como ocurrió en la del lunes, llevó numerosa concurrencia a la sesión de la Conferencia del Desarme.

Desde antes de comenzar ocupaban sus puestos todos los delegados, entre ellos los españoles. En la calle, a pesar de que nevaba bastante, había también numerosos curiosos.

La sesión se dedicó a escuchar los discursos de los señores Stimson y Brunning, que fueron oídos con gran interés.

El primero, conciso, no ocultó las dificultades del problema para resolverlo, pero no lo exageró. Detalló la propuesta norteamericana e hizo resaltar que la solución del problema depende de la prontitud y buen deseo para arrojar las armas y las tradiciones pasadas.

Una reducción de armamentos —dijo— suficiente para garantizar el orden interior y la defensa exterior contra las invasiones.

He aquí las líneas generales. El señor Brunning, por su parte, fué frecuentemente interrumpido por los aplausos y su discurso se caracterizó por la lógica de sus afirmaciones.

Las conclusiones principales son: «Llegar a un desarme radical, basado en perfecta igualdad de derechos y deberes y a una paz basada en la justicia».

Recalcó que Alemania pide que a su propio desarme siga el desarme general, porque esto es un derecho que nadie podrá negar. Agregó que Alemania considera que había lagunas en el proyecto de Convenio de la Conferencia preparatoria del Desarme, y para llenar estas lagunas, propónenle en momento oportuno algunas proposiciones por motivos directos teniendo en cuenta los acuerdos

## Cámara Oficial de Comercio

### CONTRA LAS FUTURAS TARIAS ARANCELARIAS DE INGLATERRA Y EL AUMENTO DE CONTRIBUCION

El presidente de la Cámara de Comercio ha enviado al director general de Comercio y Política Arancelaria el siguiente escrito:

«Noticiosa esta Cámara de que en Inglaterra se trata de imponer en breve unas tarifas arancelarias que gravarán en proporciones de consideración la entrada en aquel país de los productos agrícolas que allí exportamos en grandes cantidades, entre ellos las naranjas, que habrán de sufrir la competencia de las de dominios, como las de Jaffa y otros territorios, y como se ha hecho la manifestación por aquel Gobierno de su buena disposición para concertar con las naciones afectadas por dichos nuevos recargos, con la mayor atención y encarecimiento rogamos a V. E. que con toda diligencia entable nuestro Gobierno las negociaciones pertinentes con aquella potencia aliada, en defensa de la producción agrícola española, y en particular de esta región, cuyo mercado principal es el inglés, al que las cuantiosas sumas que representa nuestra exportación de frutas y frutos es considerable y sirve además para abastecer de libras a España y contener la excesiva elevación de aquella moneda a nuestro mercado bancario comercial».

Valencia 8 de febrero de 1932. —El presidente, Antonio Nogueira».

Asimismo ha sido elevado al ministro de Hacienda el siguiente escrito relacionado con la reforma tributaria.

«Excelentísimo señor: Ha examinado esta Cámara el proyecto de ley introduciendo modificaciones en las contribuciones territorial, industrial y de comercio, de utilidades sobre la riqueza mobiliaria, derechos reales, minas y transportes, que según se indica en el preámbulo se fundamenta en la necesidad de nivelar los presupuestos del Estado, base para el saneamiento del crédito público, a lo cual deben contribuir por patriotismo los intereses privados para cooperar al resurgimiento económico de España; y esta Corporación, en funciones que la ley le confiere, como portavoz de las clases que se honra en representar, atentamente expone:

Que se hace constar, ante todo que este organismo, ahora como siempre, se halla incondicional y lealmente al lado del Poder público y deseando, con el mayor celo colaborar en la obra de paz y progreso del país, y por lo tanto, cuan las consideraciones u observaciones pueda hacer ahora o en cual-

anteriores, especialmente el Pacto Briand-Kellogg.

Alemania sostendrá energicamente, pero con un amplio espíritu de solidaridad, esos puntos de vista, tendiendo la mano a todos para conseguir el objeto que se persigue.

El señor Brunning habló en alemán y fué inmediatamente traducido su discurso al francés y al inglés.

Finalmente, el señor Machado Soarez, delegado del Brasil, pronunció un breve discurso, recordando el carácter pacifista de la Constitución de su país y prometiendo secundar a las grandes potencias a las que corresponden las iniciativas.

Fué muy aplaudido. La discusión general, que hasta ahora tiene más carácter de exposición de puntos de vista que de discusión, proseguirá hoy, a las 10 de la mañana, hablando en primer lugar el señor Grandi, delegado de Italia.

Ginebra.—La comisión general de la Conferencia del Desarme se reunió ayer tarde, a las cuatro, para designar al presidente y vicepresidente.

La reunión fué muy breve. Fué elegido presidente el señor Henderson y vicepresidente el señor Politis.

La sesión terminó a las cinco de la tarde.

Ginebra.—Mañana, a la una de la tarde, en los salones del Club Internacional, se celebrará un almuerzo, que presidirá madama Adela Schreiber Krieger, vicepresidente de la Asociación Internacional para el sufragio de la mujer.

Asistirá y hará uso de la palabra acerca del desarme el delegado español en la Conferencia, señor Madariaga.

quier momento sobre los dictados o proyectos superiores, jamás tienen ni pueden tener otra finalidad que la de procurar que se escuchén y atiendan en todo lo posible las justas y razonadas reclamaciones y aspiraciones de los intereses de carácter económico del sector que comprende nuestra actuación.

Sentado esto, y sin desconocer la conveniencia de procurar una nivelación presupuestaria, entendemos que la orientación y táctica debe ir encaminada a la reducción de los gastos en la mayor proporción posible, con mutilación o poda de los que no sean indispensables, y forzar los ingresos sólo en aquellos ramos de riqueza que no contribuyan en la medida debida a las cargas del Estado.

Pero cuando la actual y enorme crisis que la vida económica del país sufre, en particular en los órdenes comercial e industrial, es manifiesta, y se evidencia en la creciente baja de recaudación, disminución del consumo, reducción y paro de industrias, despedido de obreros y empleados, protesto de letras, depresión formidable de la contratación, emigración del dinámico estático y retracción del mismo de las empresas, el buscar la solución del problema de la nivelación con nuevos aumentos en las contribuciones y recargo de los otros tributos que sobre la vida mercantil pesan de modo ya considerable y apenas resistible, es en nuestro concepto un error, que la misma realidad demostraría de llevarse a la realidad los proyectos de que se trata. Es más: el encarecimiento que sobrevendría de la vida, con la elevación de jornales y productos que fatalmente se sucederían, cierres de establecimientos, cesación de negocios, etc., ocasionarían un trastorno y depresión aun mayor que la actual en la economía pública y privada, de funestas consecuencias.

De aquí, pues, que esta Cámara, que considera la ruina que significarían los aumentos en la contribución industrial, en la de utilidades de las empresas y personal, transporte de viajeros y mercancías, derechos reales en la contratación y transacciones, préstamos, seguros, vehículos, etc., etcétera, y cuantos más han de gravitar forzosamente sobre nuestras clases de modo insostenible, eleva el sentido y ferviente ruego de que se desista de los incrementos tributarios proyectados, buscándose la solución de los problemas de la Hacienda española por los medios antes apuntados, las reducciones de gastos sobre todo, más eficaces y acordes con las realidades y posibilidades de las clases contribuyentes.

Valencia 8 de febrero de 1932. —El presidente, Antonio Nogueira. —El secretario, R. Ramirez Magenti».

Se co- blea de Vale- nocha día- Radical 88, para- del Co- Partido. El difi- social o- tes para- Las ur- rán disp- la mañ- terde, e- procedie- Para- tentación

Parti- Rac-

Se co- blea de Vale- nocha día- Radical 88, para- del Co- Partido. El difi- social o- tes para- Las ur- rán disp- la mañ- terde, e- procedie- Para- tentación

Parti- Rac-

Se co- blea de Vale- nocha día- Radical 88, para- del Co- Partido. El difi- social o- tes para- Las ur- rán disp- la mañ- terde, e- procedie- Para- tentación

Parti- Rac-

Se co- blea de Vale- nocha día- Radical 88, para- del Co- Partido. El difi- social o- tes para- Las ur- rán disp- la mañ- terde, e- procedie- Para- tentación

Parti- Rac-

Se co- blea de Vale- nocha día- Radical 88, para- del Co- Partido. El difi- social o- tes para- Las ur- rán disp- la mañ- terde, e- procedie- Para- tentación